



Livre d'application
Vétérinaire

Avant-propos

Chez Novafon, nous permettons l'accès à un traitement qui soulage un grand nombre de symptômes chez les personnes et les animaux (à partir de 3 kg de poids corporel), et améliore ainsi leur qualité de vie. Les vibrations, douces à intenses, du Novafon contribuent à réduire la douleur et à relâcher les tensions musculaires.

La marque Novafon est ambassadrice de la thérapie vibratoire locale et incarne la qualité et l'innovation. Nos appareils de thérapie éprouvés sont « Made in Germany ». En tant que fabricant de dispositifs médicaux, notre système de gestion de la qualité est certifié selon la norme DIN ISO 13485 et nos produits sont soumis à des exigences de sécurité strictes — pour la sécurité et le bien-être de nos client(e)s.

Sommaire

Notions de base 6

Fonctionnement 8

Bases de l'utilisation 10

Cheval 14

Musculature de la tête, de la nuque et de l'encolure 18

Musculature de l'épaule 30

Musculature du dos 34

Articulation sacro-iliaque (ISG) 46

Arrière-main 50

Membres 58

Chien 68

Musculature de la tête et du cou 72

Colonne vertébrale et musculature dorsale 76

Membres 92

Chat 106

Colonne vertébrale et musculature dorsale 110

Tensions musculaires 118

Annexe 124

Notions de base 6

Fonctionnement

Fréquences 8

Action en profondeur 9

Théorie du portillon (Gate-Control) 9

Bases de l'utilisation

Appareil 10

Traitement 10

Contre-indications 11

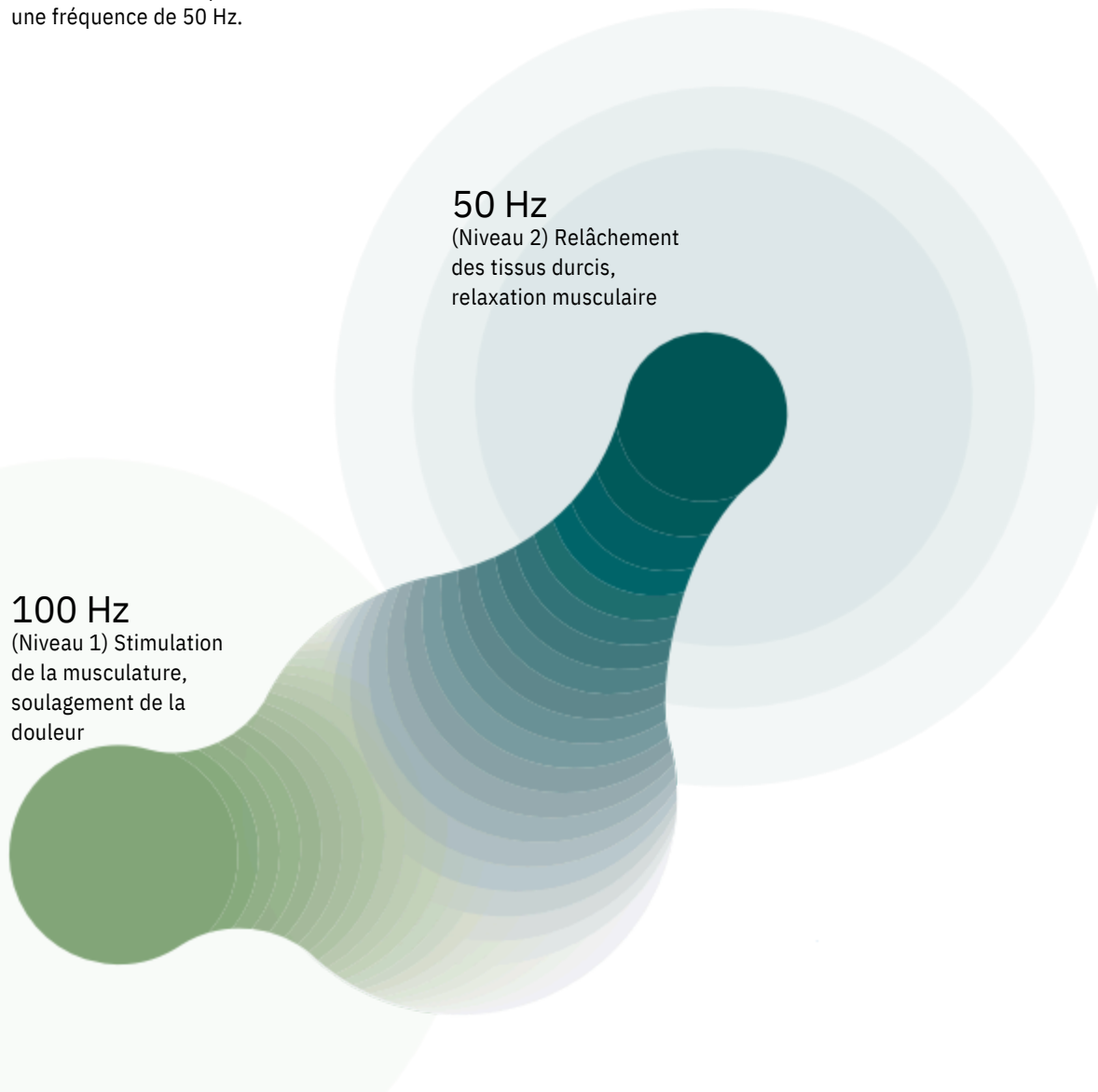
Embouts 12

Formes de mouvement 13

Une vibration décrit une oscillation qui dépend des grandeurs fréquence et amplitude.

Fréquences

Une fréquence est exprimée en hertz (Hz) et indique le nombre d'oscillations par seconde. Le NOVAFON dispose de deux niveaux de fréquence. Le niveau 1 fonctionne à une fréquence de 100 Hz et le niveau 2 à une fréquence de 50 Hz.



Amplitude (intensité)

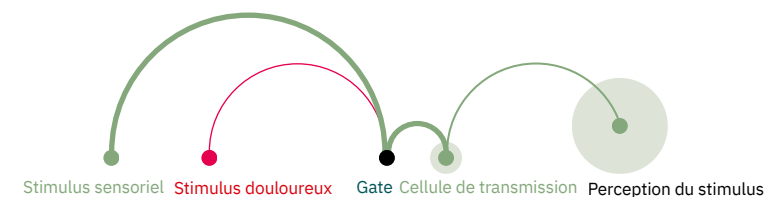
L'amplitude désigne, dans une courbe d'oscillation régulière, l'écart maximal entre le point le plus haut et le point le plus bas de la courbe. Plus l'amplitude est élevée, plus la vibration — donc l'intensité du Novafon — est intense. Le réglage de l'intensité, de faible à fort, s'effectue en 3 niveaux via le bouton supérieur du bouton multifonction.

Action en profondeur

Le Novafon transmet des vibrations perceptibles jusqu'à 6 cm de profondeur dans les tissus. Cela a été confirmé par l'institut Fraunhofer. Les vibrations atteignent ainsi également les zones de traitement situées en profondeur.

Théorie du portillon (Gate-Control-Theorie)

Lorsque des stimuli sensoriels tels que la chaleur, le froid ou les vibrations atteignent les fibres nerveuses, la transmission des signaux de douleur vers le cerveau peut être interrompue, car les stimuli sensoriels prennent le pas sur le stimulus douloureux. Cet effet peut, en cas d'utilisation régulière, persister même longtemps après le traitement.²



1. Mise en marche / arrêt

Chargez complètement l'appareil avant la première utilisation. Allumez le Novafon en appuyant une fois sur le bouton marche/arrêt (ON/OFF). Pour l'éteindre, appuyez sur ce bouton un total de trois fois.

2. Réglages

L'appareil démarre à 100 Hz (niveau 1) dès la première pression sur le bouton ON/OFF. Une nouvelle pression active le niveau 2 (50 Hz). La sélection de fréquence actuelle est indiquée par le voyant LED situé sous le bouton multifonction (fréquences). Réglez l'intensité en appuyant de façon répétée sur le bouton « réglage de l'intensité ». Vous pouvez choisir entre trois niveaux d'intensité : faible, moyen et fort. Le niveau d'intensité choisi est indiqué par le voyant LED situé au-dessus du bouton multifonction (intensité). L'appareil démarre toujours au niveau d'intensité le plus bas.



ASTUCE Vous ne connaissez pas encore l'appareil ? Commencez alors au réglage d'intensité le plus bas et augmentez-le si besoin en cours de traitement.

3. Charge

Sans socle de charge : reliez le câble de charge à l'appareil, puis à l'alimentation secteur, puis branchez l'alimentation sur la prise de courant.

Avec socle de charge : placez l'appareil dans le socle de charge. Reliez le câble de charge au socle, puis à l'alimentation secteur, puis branchez l'alimentation sur la prise de courant.

4. Traitement

La durée de traitement recommandée est de 20 minutes maximum par zone traitée. Si nécessaire, le traitement peut être répété plusieurs fois par jour (jusqu'à trois fois). Un traitement plus long ou plus fréquent n'apporte pas d'effet supplémentaire. Veuillez noter que les appareils à ondes sonores Novafon soulagent uniquement les symptômes,

mais ne guérissent pas la maladie sous-jacente et ne remplacent pas la visite chez le vétérinaire. Malgré une utilisation sûre, simple et non invasive, nous vous recommandons d'accorder idéalement le traitement avec le vétérinaire ou le thérapeute traitant. Si les symptômes s'aggravent, veuillez consulter un professionnel.

5. Contre-indications

La thérapie vibratoire locale est une méthode thérapeutique simple, sûre et efficace. Veuillez toutefois respecter les contre-indications suivantes et les remarques relatives aux effets secondaires. Une application n'est pas autorisée en cas de :

- Plaies ouvertes / eczémas (dans la région corporelle à traiter)
- Artériosclérose (dans la région corporelle à traiter)
- Épisodes actuels d'épilepsie
- Gestation
- Implants (dans la région corporelle à traiter)
- Stimulateurs cardiaques
- Thromboses (dans la région corporelle à traiter)
- Stimulateurs cérébraux
- Troubles du rythme cardiaque
- Tumeurs
- Zones inflammatoires aiguës (dans la région corporelle à traiter)
- Épisodes aigus de maladies inflammatoires

6. Effets secondaires

Veuillez noter que, dans de rares cas, les effets secondaires suivants peuvent survenir :

- Augmentation de la douleur / sensation désagréable
- Malaise / vertiges
- Irritations cutanées
- Réflexe / contractions musculaires involontaires

Veillez interrompre immédiatement le traitement si l'un de ces effets secondaires apparaît. Notez que, notamment lors du traitement de la douleur, une aggravation initiale des symptômes peut survenir avant que vous ne constatiez une amélioration. Des réactions telles qu'une légère rougeur et un léger échauffement de la peau ne sont pas préoccupantes. Il s'agit d'un effet recherché de la thérapie vibratoire locale, dû à l'augmentation de la circulation sanguine.

7. Embouts

Le Nova fon propose un système d'emboîtement intelligent pour la fixation des embouts. Les traitements en surface s'effectuent avec l'embout disque, l'embout à picots ou le Sensi-Roller ; les traitements ponctuels avec l'embout magnétique, l'embout bille ou l'embout conique.

8. Changer d'embout

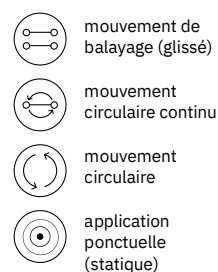
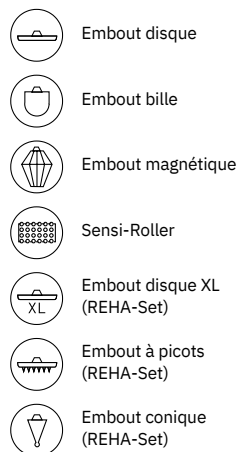
Grâce à un quart de tour, chaque embout se fixe ou se retire facilement, sans effort ni dextérité particulière. Les embouts ne doivent être changés que lorsque l'appareil est éteint. Les embouts ont atteint leur position prévue lorsque les repères de l'appareil et de l'embout sont parfaitement alignés.

9. Produits complémentaires

N'utilisez pas de crèmes ou de gels, afin qu'aucun liquide ne pénètre dans l'appareil. Cela pourrait réduire la durée de vie de l'appareil.

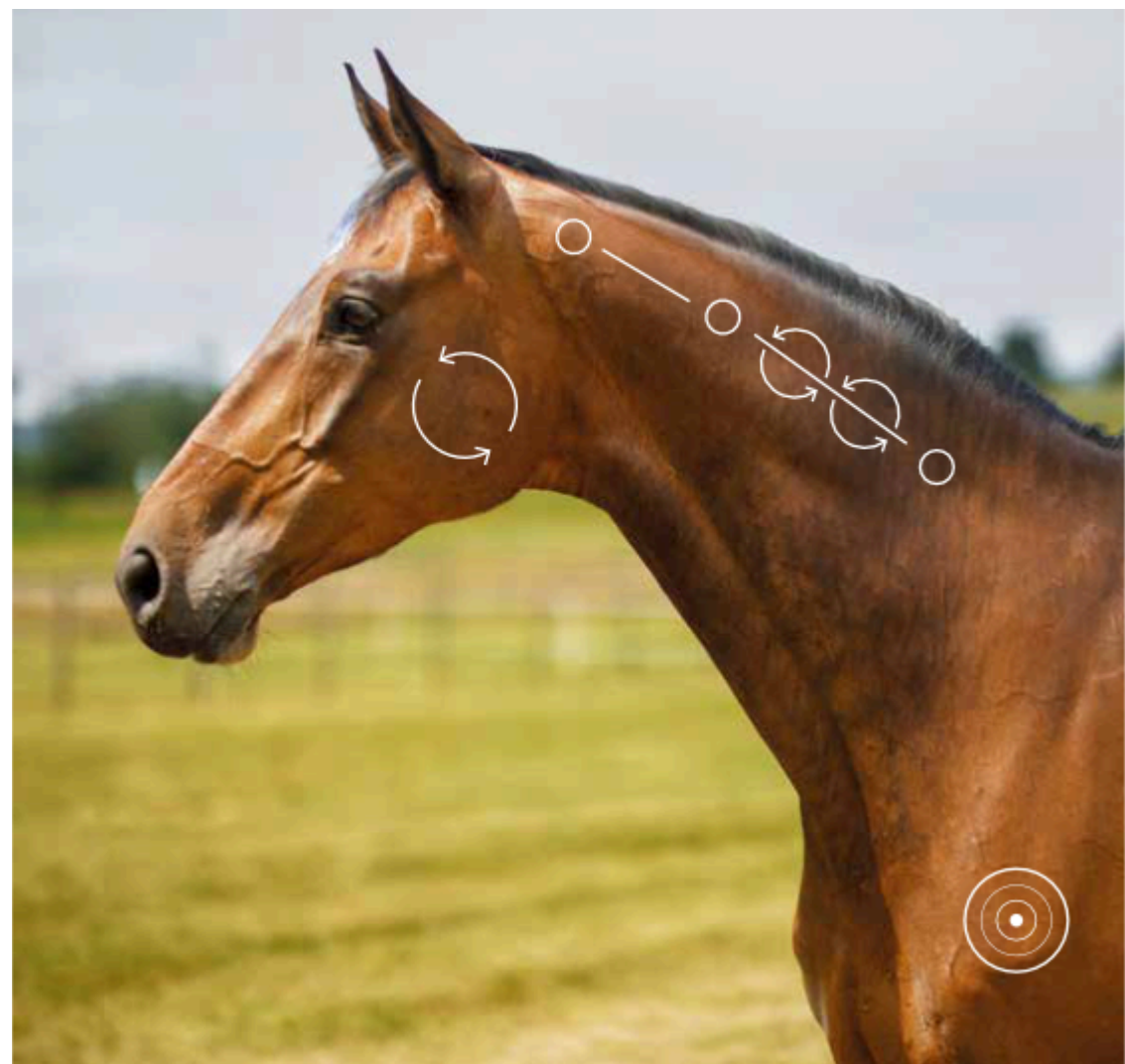
10. Pelage

Pour un pelage court, balayez normalement les zones concernées. Pour un pelage long, il est conseillé de faire, si besoin, une raie au niveau des zones concernées.



11. Les formes de mouvement

Placez l'appareil à l'endroit à traiter. Vous pouvez l'utiliser de façon étendue (en surface) ou ponctuelle.





Cheval 14

Musculature de la tête, de la nuque et de l'encolure

Symptomatologie de l'articulation temporo-mandibulaire 19

Symptomatologie du ligament nuchal 22

Syndrome myofascial douloureux 26

Musculature de l'épaule

Syndrome myofascial douloureux 31

Musculature du dos

Kissing Spines 35

Sensibilité au niveau de la selle et de la sangle 38

Syndrome myofascial 42

Articulation sacro-iliaque (ISG)

Symptomatologie de l'ISG 47

Arrière-main

Symptomatologie du genou 51

Déficits de l'arrière-main 54

Membres

Affections tendineuses 59

Symptomatologie articulaire 62

Témoignages 66



Symptomatologie de l'articulation temporo-mandibulaire

L'articulation temporo-mandibulaire du cheval, ou son dysfonctionnement, peut avoir des répercussions sur l'ensemble de l'appareil locomoteur. Les chaînes musculaires qui s'insèrent sur la mâchoire et remontent le long de la nuque et de la colonne vertébrale peuvent provoquer des douleurs dorsales et des déséquilibres dans la musculature du dos. Un cheval présentant des problèmes au niveau des articulations temporo-mandibulaires a beaucoup de mal à se relâcher pendant le travail monté. Le cheval est souvent « dur en bouche » et se plie et se positionne difficilement. De plus, les tensions des articulations temporo-mandibulaires affectent la mobilité de l'avant-main. L'arrondi du dos et l'engagement de l'arrière-main sont également compliqués.

Dans le traitement de l'articulation temporo-mandibulaire, outre l'articulation elle-même, la musculature associée et les points de tension jouent un rôle central. Avec le Novafon, toute la musculature masticatoire peut être traitée en complément, afin de compenser le déséquilibre musculaire et de réduire les limitations de mouvement. Le traitement avec le Novafon devrait durer entre 10 et 15 minutes au total et peut être répété quotidiennement. Le réglage de l'intensité est adapté individuellement au cheval, la vibration étant perçue de façon très variable au niveau de la tête. Traitez toujours les deux côtés.

REMARQUE

Les dents du cheval doivent être contrôlées régulièrement (une fois par an) par un vétérinaire spécialisé et corrigées si nécessaire.

CAUSES POSSIBLES

Problèmes dentaires, dent cassée | équilibration incorrecte avec une « main trop dure » | enrênement incorrect | défauts d'aplomb | selle et bride inadaptées | mors inadapté | posture et alimentation incorrectes

Étape 1 — Balayage de la musculature masticatoire

Traitez dans un premier temps avec l'embout disque au niveau 2 la zone indiquée (la zone indiquée de la mâchoire). Vous pouvez travailler soit par mouvements de balayage, soit par mouvements circulaires continus. Le sens du traitement importe peu — veillez surtout à ce que le cheval se détende et relâche sa musculature. Selon la nature du pelage, il est conseillé de travailler dans le sens de la pousse du poil. Traitez chaque côté pendant 2 à 3 minutes.

-  Embout disque
-  Embout disque XL (REHASet)
-  Fréquence niveau 2 = 50 Hz
-  mouvement de balayage (glissé)
-  mouvement circulaire continu

ASTUCE Pour optimiser le traitement, utilisez l'embout disque XL à la place de l'embout disque standard.



ASTUCE Pour optimiser le traitement, utilisez l'embout magnétique à la place de l'embout bille.

-  Embout bille
-  Embout magnétique
-  Fréquence niveau 2 = 50 Hz
-  mouvement circulaire
-  application ponctuelle (statique)

Étape 2 — Traitement des points de tension (trigger points)

Avec l'embout bille, on travaille directement sur les points de tension (trigger points). Repérez-les au mieux du bout des doigts, aux endroits indiqués. Pour traiter ces points, fixez l'embout bille, choisissez le niveau indiqué et réglez l'intensité de façon adaptée. Traitez chaque point de tension pendant environ 1 à 2 minutes, soit en restant en appui léger et fixe, soit par petits mouvements circulaires. Traitez ensuite le point douloureux suivant.

Symptomatologie du ligament nuchal

La symptomatologie du ligament nuchal désigne la partie supérieure du ligament nuchal. On y trouve deux bourses séreuses (Bursa subligamentosa nuchalis cranialis / caudalis), qui peuvent présenter des calcifications, souvent avec atteinte du ligament nuchal (Ligamentum nuchae). Ce tableau clinique touche le plus souvent les chevaux de saut d'obstacles et de dressage, quel que soit leur âge. On débat de la question de savoir si une tenue trop encapuchonnée déclenche des processus inflammatoires puis, à un stade plus avancé, des calcifications. Les chevaux atteints présentent le plus souvent de fortes limitations de la colonne cervicale, pouvant s'accompagner de gonflements et de difficultés de coordination.

En présence d'un résultat radiologique et d'une calcification, il est recommandé de discuter avec le vétérinaire de la méthode thérapeutique appropriée. Avec le NOVAFON, toute la musculature de la nuque et de l'encolure peut être traitée en complément, afin de compenser le déséquilibre musculaire et de réduire les limitations de mouvement. Le traitement avec le NOVAFON devrait durer entre 10 et 15 minutes au total et peut être répété quotidiennement. Lors du traitement de la musculature de la nuque et de l'encolure, il peut être utile d'inclure également toute la musculature du dos. Le réglage de l'intensité est adapté individuellement au cheval, la vibration étant perçue de façon très variable au niveau de la tête. Traitez toujours les deux côtés.

REMARQUE

Une symptomatologie du ligament nuchal doit toujours être confirmée radiologiquement par un vétérinaire.

CAUSES POSSIBLES

féquitation incorrecte « trop encapuchonnée »
| rênes coulissantes | traumatismes tels que
chutes ou cabrades | blocage dans le licol.



ASTUCE Pour optimiser le traitement, utilisez l'embout disque XL à la place de l'embout disque standard.



Embout disque



Embout disque XL
(REHASet)



Fréquence
niveau 2 = 50 Hz



mouvement
de balayage
(glissé)



mouvement
circulaire
continu

Étape 1 — Balayage de la musculature de la nuque et de l'encolure

Traitez dans un premier temps avec l'embout disque au niveau 2 la zone indiquée (la zone indiquée). Vous pouvez travailler soit par mouvements de balayage, soit par mouvements circulaires continus. Le sens du traitement importe peu — veillez surtout à ce que le cheval se détende et relâche sa musculature. Selon la nature du pelage, il est conseillé de travailler dans le sens de la pousse du poil. Traitez chaque côté pendant 2 à 3 minutes.

Étape 2 — Traitement des points de tension (trigger points)

Avec l'embout bille, on travaille directement sur les points de tension (trigger points). Repérez-les au mieux du bout des doigts, aux endroits indiqués. Pour traiter ces points, fixez l'embout bille, choisissez le niveau indiqué et réglez l'intensité de façon adaptée. Traitez chaque point de tension pendant environ 1 à 2 minutes, soit en restant en appui léger et fixe, soit par petits mouvements circulaires. Traitez ensuite le point douloureux suivant.



Embout bille



Embout magnétique



Fréquence
niveau 2 = 50 Hz



mouvement
circulaire



application
ponctuelle
(statique)

ASTUCE Pour optimiser le traitement, utilisez l'embout magnétique à la place de l'embout bille.



Syndrome myofascial douloureux de la tête, de la nuque et de l'encolure

L'encolure du cheval joue un rôle fondamental en équitation et, de par sa longueur, sa position et sa mobilité, est responsable de l'équilibre du cheval. Douleurs, déséquilibres musculaires, limitations de mouvement et blocages vertébraux ne sont pas rares chez les chevaux de loisir et de sport. Chez certains chevaux, en particulier ceux qui sont grands et/ou âgés, ces troubles s'accompagnent souvent d'ossifications des corps vertébraux. Les chevaux réagissent par une perte de rectitude, vont souvent fortement contre la main ou secouent la tête. La mise en position et la flexion sont limitées, voire totalement impossibles.

Selon le diagnostic établi par un spécialiste, vous pouvez traiter avec le Novafon toute la musculature de la nuque et de l'encolure en complément, afin de compenser le déséquilibre musculaire et de réduire les limitations de mouvement. Le traitement avec le Novafon devrait durer entre 10 et 15 minutes au total et peut être répété quotidiennement. Il peut être utile d'inclure toute la musculature du dos. Le réglage de l'intensité est adapté individuellement au cheval, la vibration étant perçue de façon très variable au niveau de la tête. Traitez toujours les deux côtés.

REMARQUE

Faites clarifier les diagnostics différentiels par un vétérinaire et consultez, si nécessaire, un thérapeute équin spécialisé en physiothérapie, chiropraxie ou ostéopathie.

CAUSES POSSIBLES

Équitation incorrecte | mauvaise sollicitation
| selle et bride inadaptées | mors inadapté.



ASTUCE Zur Optimierung der Behandlung nutzen Sie statt des Telleraufsatzes den Telleraufsatz XL.



Embout disque



Embout disque XL
(REHASet)



Fréquence
niveau 2 = 50 Hz



mouvement
de balayage
(glissé)



mouvement
circulaire
continu

Étape 1 — Balayage de la musculature de la nuque et de l'encolure

Traitez dans un premier temps avec l'embout disque au niveau 2 la zone indiquée (la zone indiquée). Vous pouvez travailler soit par mouvements de balayage, soit par mouvements circulaires continus. Le sens du traitement importe peu — veillez surtout à ce que le cheval se détende et relâche sa musculature. Selon la nature du pelage, il est conseillé de travailler dans le sens de la pousse du poil. Traitez chaque côté pendant 2 à 3 minutes.

Étape 2 — Traitement des points de tension (trigger points)

Avec l'embout bille, on travaille directement sur les points de tension (trigger points). Repérez-les au mieux du bout des doigts, aux endroits indiqués. Pour traiter ces points, fixez l'embout bille, choisissez le niveau indiqué et réglez l'intensité de façon adaptée. Traitez chaque point de tension pendant environ 1 à 2 minutes, soit en restant en appui léger et fixe, soit par petits mouvements circulaires. Traitez ensuite le point douloureux suivant.



Embout bille



Embout magnétique



Fréquence
niveau 2 = 50 Hz

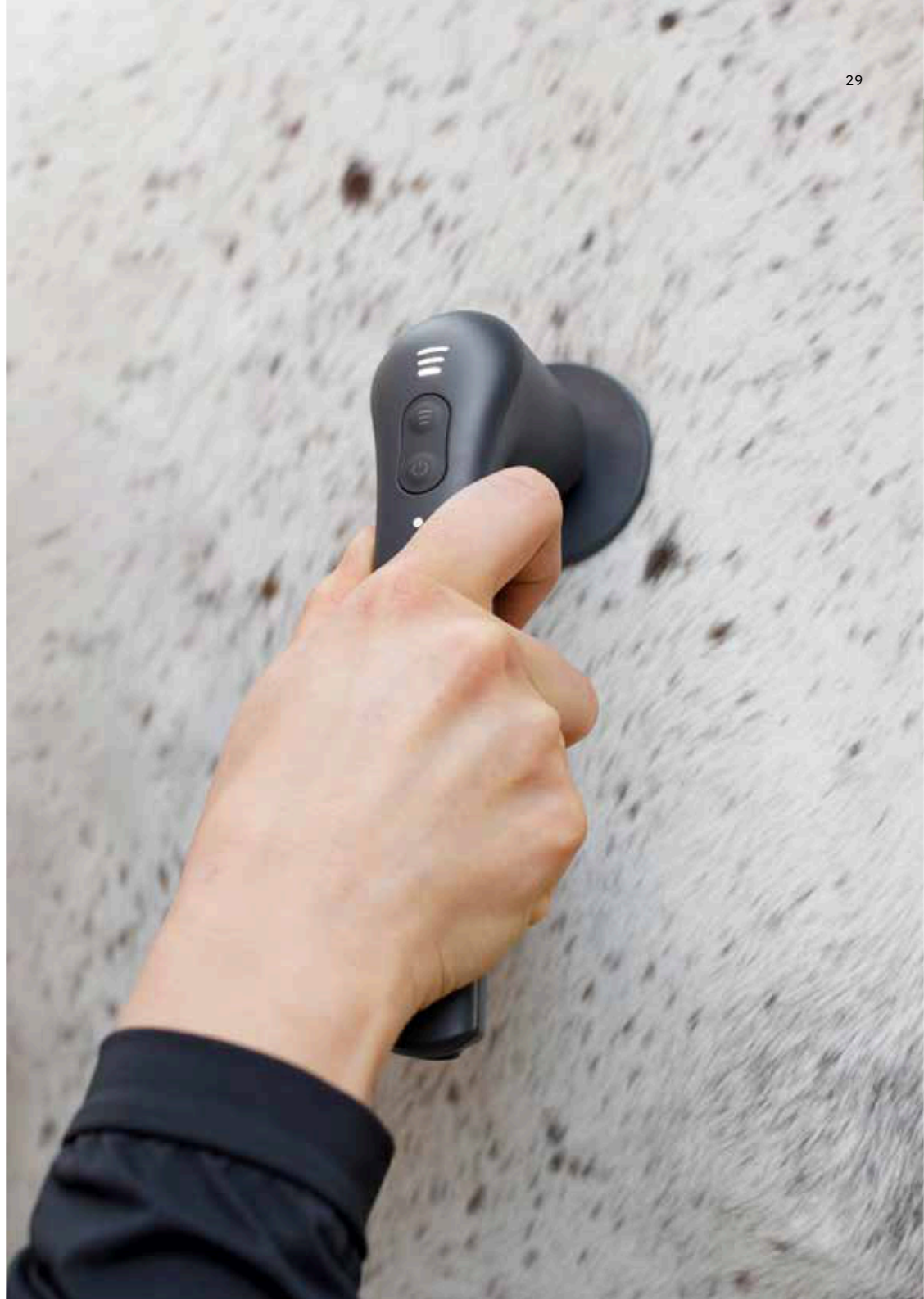
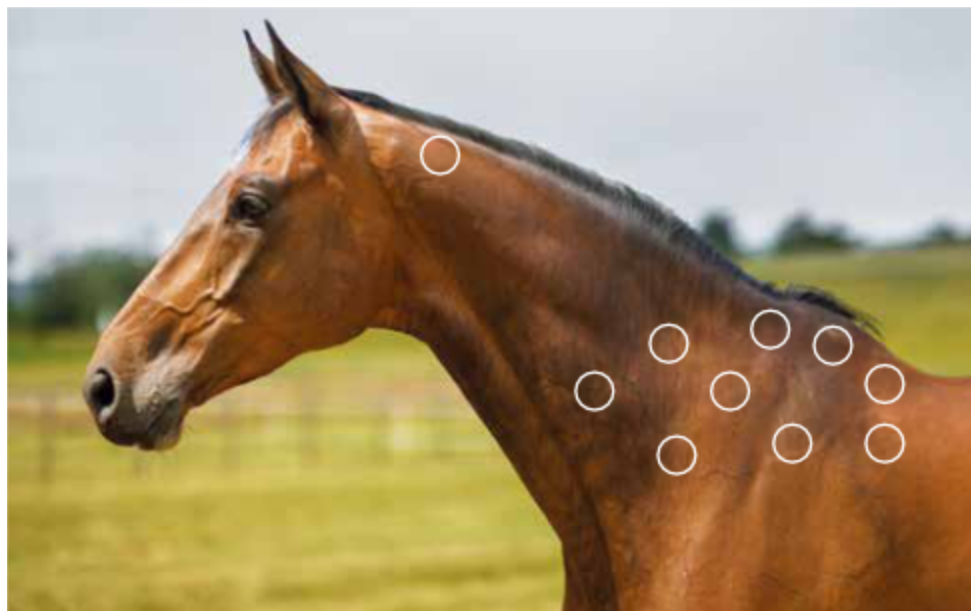


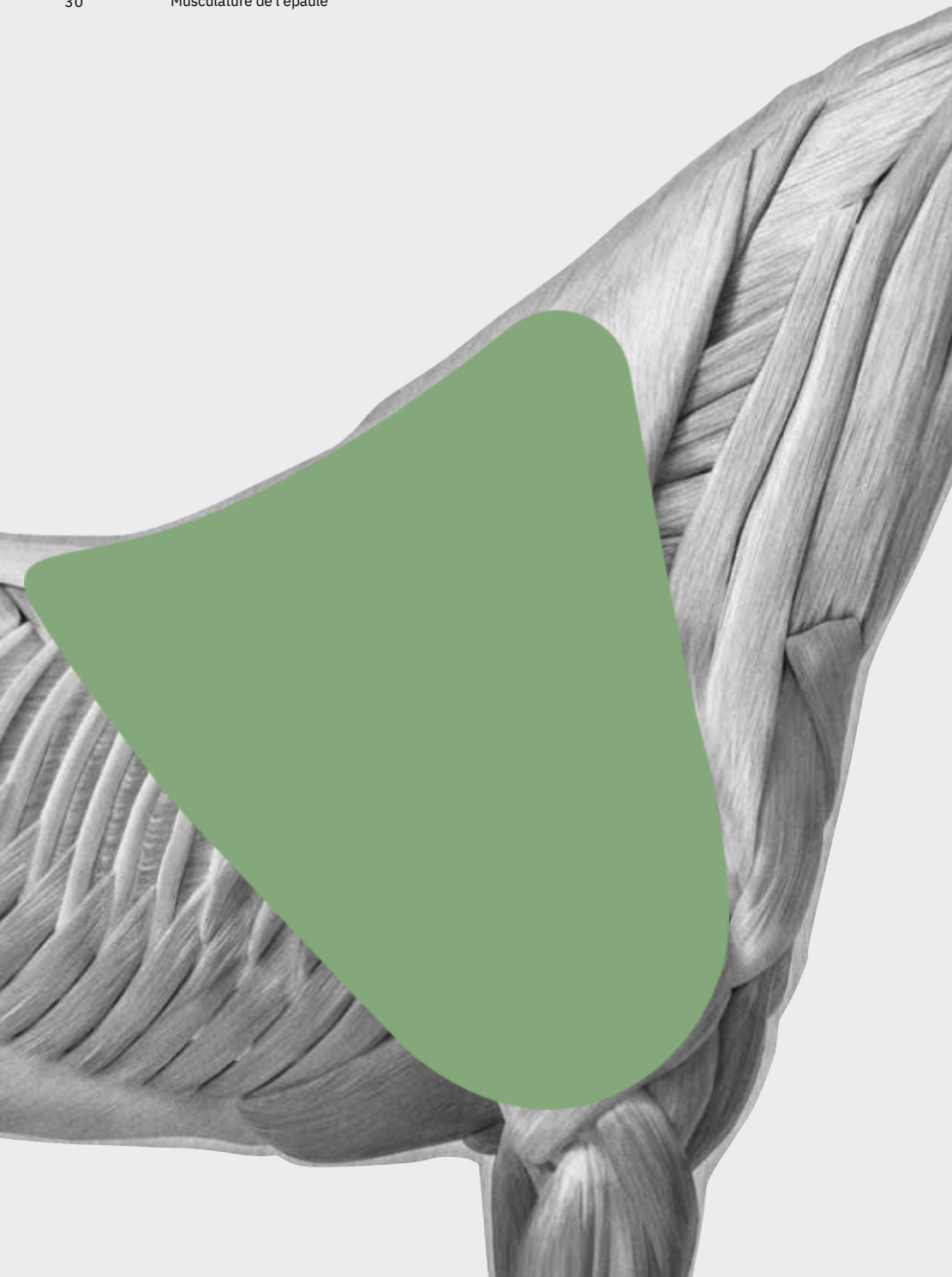
mouvement
circulaire



application
ponctuelle
(statique)

ASTUCE Pour optimiser le traitement, utilisez l'embout magnétique à la place de l'embout bille.





Syndrome myofascial douloureux de l'épaule

Contrairement à l'épaule humaine, l'épaule du cheval n'est pas fixée par des structures osseuses mais est entièrement constituée de muscles. L'épaule forme, avec la tête, l'encolure et les membres antérieurs, l'avant-main du cheval. Comme la plupart des organes se trouvent dans ce tiers avant, le centre de gravité du cheval s'y trouve – et non, comme on pourrait le supposer, au milieu du corps. Lorsque s'ajoute le poids d'un cavalier avec sa selle, cela peut entraîner une surcharge de l'avant-main. Celle-ci doit être compensée par une équitation et un entraînement corrects. Les déséquilibres musculaires et les problèmes sont très probables dans cette région fonctionnellement essentielle et devraient être traités de façon ciblée, y compris à titre préventif.

Avec le Novafon, vous pouvez traiter en complément toute la musculature de la région de l'épaule, afin de compenser le déséquilibre musculaire et de réduire les limitations de mouvement. Le traitement avec le Novafon devrait durer entre 10 et 15 minutes au total et peut être répété quotidiennement. Lors du traitement de la musculature de l'épaule, il peut être utile d'inclure toute la musculature du dos. Le réglage de l'intensité est adapté individuellement au cheval, la vibration étant perçue de façon très variable au niveau de la tête. Traitez toujours les deux côtés.

REMARQUE

Faites impérativement ajuster votre selle par un professionnel. Une selle mal ajustée entraîne une atrophie des muscles de l'épaule, des points de pression et des problèmes touchant l'ensemble de la colonne vertébrale et de l'appareil locomoteur. C'est pourquoi cette zone devrait toujours être traitée en complément au niveau 1, afin de renforcer la musculature.

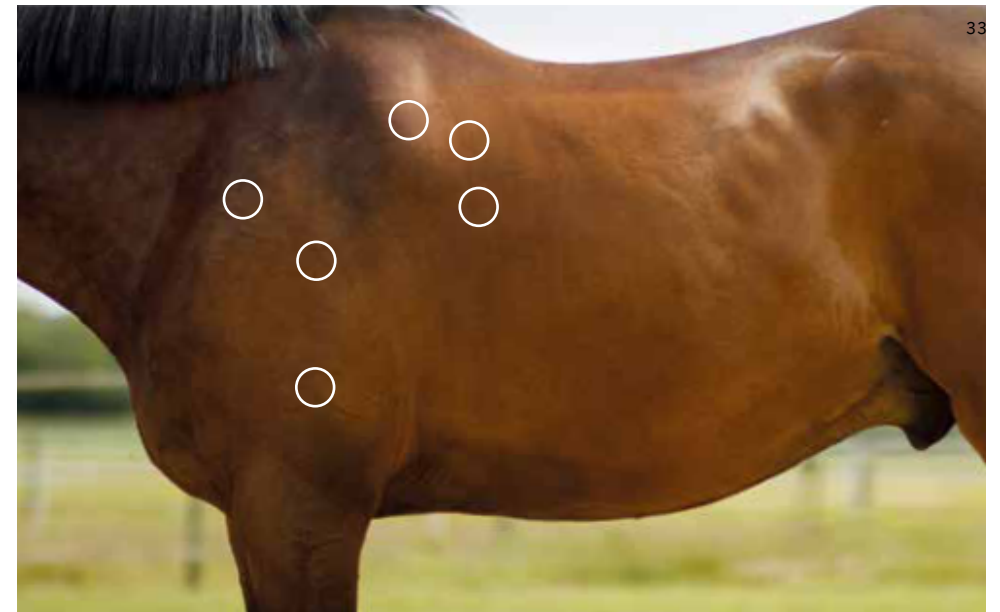
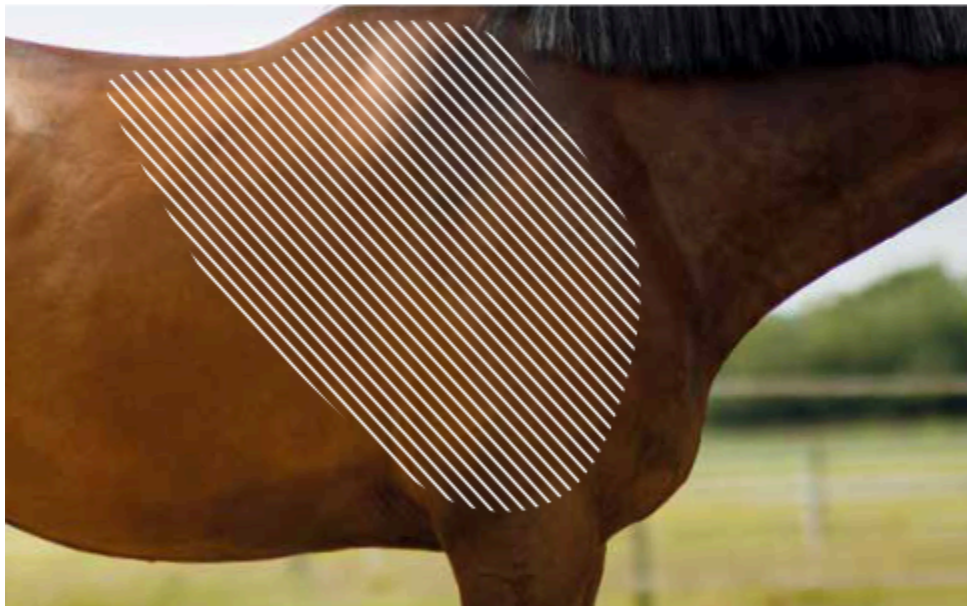
CAUSES POSSIBLES

Anatomie du cheval | équitation incorrecte | mauvaise sollicitation | selle inadaptée influençant la liberté de l'épaule | ferrure incorrecte

Étape 1 — Balayage de la musculature de l'épaule
 Traitez dans un premier temps avec l'embout disque au niveau 2 la zone indiquée (la zone indiquée). Vous pouvez travailler soit par mouvements de balayage, soit par mouvements circulaires continus. Le sens du traitement importe peu — veillez surtout à ce que le cheval se détende et relâche sa musculature. Selon la nature du pelage, il est conseillé de travailler dans le sens de la pousse du poil. Traitez chaque côté pendant 2 à 3 minutes.

-  Embout disque
-  Embout disque XL (REHASet)
-  Embout à picots (REHASet)
-  Fréquence niveau 2 = 50 Hz
-  mouvement de balayage (glissé)
-  mouvement circulaire continu

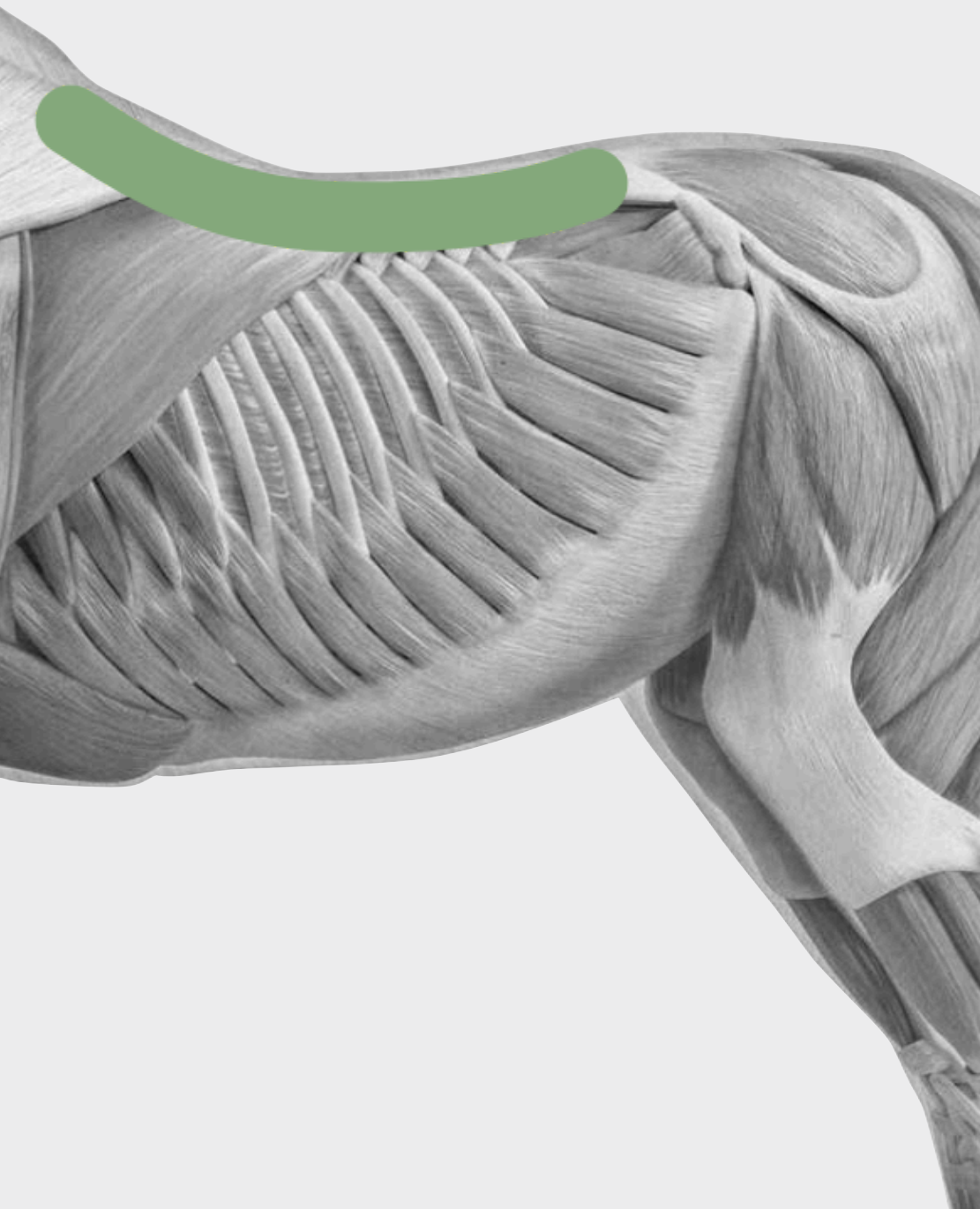
ASTUCE Pour optimiser le traitement, utilisez l'embout disque XL ou l'embout à picots à la place de l'embout disque standard.



ASTUCE Pour optimiser le traitement, utilisez l'embout magnétique à la place de l'embout bille.

-  Embout bille
-  Embout magnétique
-  Fréquence niveau 2 = 50 Hz
-  mouvement circulaire
-  application ponctuelle (statique)

Étape 2 — Traitement des points de tension (trigger points)
 Avec l'embout bille, on travaille directement sur les points de tension (trigger points). Repérez-les au mieux du bout des doigts, aux endroits indiqués. Pour traiter ces points, fixez l'embout bille, choisissez le niveau indiqué et réglez l'intensité de façon adaptée. Traitez chaque point de tension pendant environ 1 à 2 minutes, soit en restant en appui léger et fixe, soit par petits mouvements circulaires. Traitez ensuite le point douloureux suivant.



Kissing Spines

Les «apophyses épineuses qui s'embrassent» sont des altérations inflammatoires et osseuses situées le plus souvent entre la 10e vertèbre thoracique et la 4e vertèbre lombaire. Cette zone se trouve, malheureusement pour le cheval, exactement au niveau de l'assiette de selle (9e à 18e vertèbre thoracique). Les apophyses épineuses se touchent ou se chevauchent. Si la musculature dorsale du cheval n'est pas assez forte, le cheval ne parvient pas à arrondir le dos et le laisse au contraire s'affaisser vers le bas. Il en résulte un rapprochement croissant des apophyses épineuses, et les frictions peuvent engendrer des douleurs. Ces problèmes peuvent aller jusqu'à rendre le cheval impossible à monter. Avec un plan d'entraînement adapté, une selle bien ajustée et une équitation correcte, on peut freiner la progression de la maladie et continuer à monter le cheval.

Dans le traitement des Kissing Spines, il peut être utile d'inclure toute la musculature du dos. Avec le Novafon, vous pouvez traiter en complément toute la musculature du dos, afin de compenser les déséquilibres musculaires et de soulager la douleur. Le traitement avec le Novafon devrait durer entre 10 et 15 minutes au total et peut être répété quotidiennement. Le réglage de l'intensité est adapté individuellement au cheval, la vibration étant perçue de façon très variable. Traitez toujours les deux côtés.

REMARQUE

Le diagnostic « Kissing Spines » devrait être confirmé par un résultat radiologique établi par un vétérinaire.

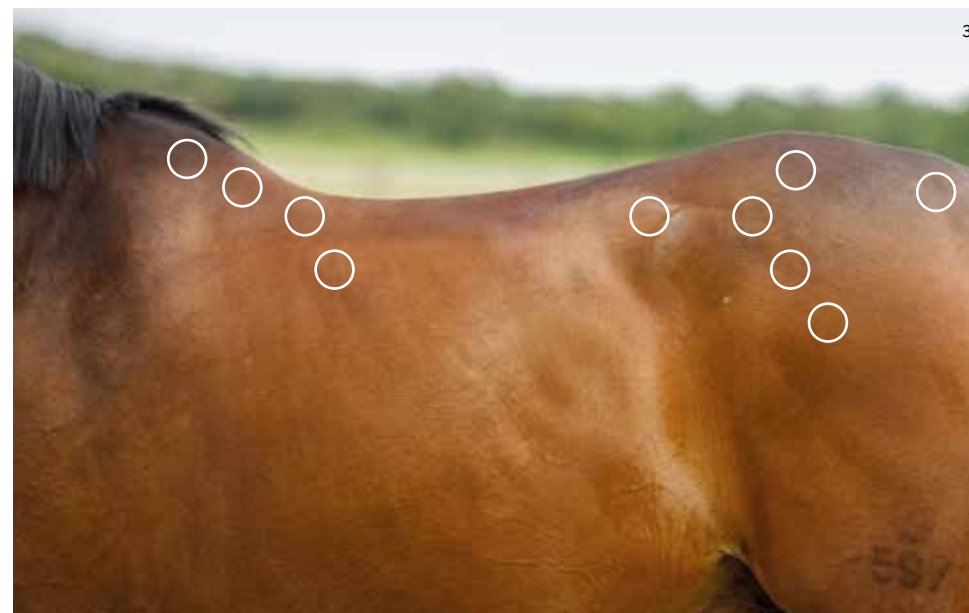
CAUSES POSSIBLES

Anatomie du cheval | dos ensellé | musculature dorsale insuffisante | équitation incorrecte | mauvaise sollicitation | selle inadaptée | traumatismes tels que chutes ou cabrades

Étape 1 — Balayage de la musculature du dos
 Traitez dans un premier temps avec l'embout disque au niveau 1 la zone indiquée (la zone indiquée). Vous pouvez travailler soit par mouvements de balayage, soit par mouvements circulaires continus. Le sens du traitement importe peu — veillez surtout à ce que le cheval se détende et relâche sa musculature. Selon la nature du pelage, il est conseillé de travailler dans le sens de la pousse du poil. Traitez chaque côté pendant 2 à 3 minutes.

-  Embout disque
-  Embout disque XL (REHASet)
-  Embout à picots (REHASet)
-
-  Fréquence niveau 1 = 100 Hz
-
-  mouvement de balayage (glissé)
-  mouvement circulaire continu

ASTUCE Pour optimiser le traitement, utilisez l'embout disque XL ou l'embout à picots à la place de l'embout disque standard.



ASTUCE Pour optimiser le traitement, utilisez l'embout magnétique à la place de l'embout bille.

-  Embout bille
-  Embout magnétique
-
-  Fréquence 50 Hz
-
-  mouvement circulaire
-  application ponctuelle (statique)

Étape 2 — Traitement des points de tension (trigger points)

Avec l'embout bille, on travaille directement sur les points de tension (trigger points). Repérez-les au mieux du bout des doigts, aux endroits indiqués. Pour traiter ces points, fixez l'embout bille, choisissez le niveau indiqué et réglez l'intensité de façon adaptée. Traitez chaque point de tension pendant environ 1 à 2 minutes, soit en restant en appui léger et fixe, soit par petits mouvements circulaires. Traitez ensuite le point douloureux suivant.

Sensibilité au niveau de la selle et de la sangle

De nombreux chevaux présentent une forte sensibilité à la pression douloureuse au niveau de l'assiette de selle. Sur le plan anatomique, les chevaux — en particulier les chevaux non entraînés — ont, au niveau des corps vertébraux thoraciques et des côtes, une couche de tissus mous plus fine qu'au niveau de la colonne lombaire. Cela signifie que moins le cheval a de masse musculaire au niveau de l'assiette de selle, plus le risque de douleur est élevé. S'y ajoutent une mise à l'entraînement trop rapide et un cavalier inexpérimenté, qui favorisent cette symptomatologie. Les symptômes sont très variables. Les réactions directes les plus fréquentes sont une respiration modifiée, des mouvements de tête, des ruades, des dérobadés ou des tentatives de mordre. Sous la selle, on observe une démarche très tendue, des réactions au resserrage de la sangle ou des sauts de mouton.

Il est important de connaître la cause correspondante. Un vétérinaire devrait rechercher des problèmes musculaires ou organiques. De plus, chaque traitement devrait toujours être supervisé et accompagné par une personne formée ou un thérapeute. Avec le Novafon, vous pouvez traiter en complément toute la musculature du dos et de la zone de sangle, afin de compenser les déséquilibres musculaires et de soulager la douleur. Le traitement avec le Novafon devrait durer entre 10 et 15 minutes au total et peut être répété quotidiennement. Le réglage de l'intensité est adapté individuellement au cheval, la vibration étant perçue de façon très variable. Traitez toujours les deux côtés.

REMARQUE

Faites clarifier les diagnostics différentiels par un vétérinaire et consultez, si nécessaire, un thérapeute équin spécialisé en physiothérapie, chiropraxie ou ostéopathie.

CAUSES POSSIBLES

Dos ensellé | musculature dorsale insuffisante | équitation incorrecte | mauvaise sollicitation | équipement inadapté | traumatismes tels que chutes ou cabrades | ferrure incorrecte | préparation peu attentive | sangle trop serrée | problèmes musculaires | troubles gastro-intestinaux



ASTUCE Pour optimiser le traitement, utilisez l'embout plat XL ou l'embout à picots à la place de l'embout plat standard.



Embout disque



Embout disque XL (REHASet)



Embout à picots (REHASet)



Fréquence niveau 2 = 50 Hz



mouvement de balayage (glissé)



mouvement circulaire continu

Étape 1 — Balayage de la musculature du dos
Traitez dans un premier temps avec l'embout disque au niveau 2 la zone indiquée (la zone indiquée). Vous pouvez travailler soit par mouvements de balayage, soit par mouvements circulaires continus. Le sens du traitement importe peu — veillez surtout à ce que le cheval se détende et relâche sa musculature. Selon la nature du pelage, il est conseillé de travailler dans le sens de la pousse du poil. Traitez chaque côté pendant 2 à 3 minutes.

Étape 2 — Traitement des points de tension (trigger points)

Avec l'embout bille, on travaille directement sur les points de tension (trigger points). Repérez-les au mieux du bout des doigts, aux endroits indiqués. Pour traiter ces points, fixez l'embout bille, choisissez le niveau indiqué et réglez l'intensité de façon adaptée. Traitez chaque point de tension pendant environ 1 à 2 minutes, soit en restant en appui léger et fixe, soit par petits mouvements circulaires. Traitez ensuite le point douloureux suivant.



Embout bille



Embout magnétique



Fréquence
niveau 2 = 50 Hz

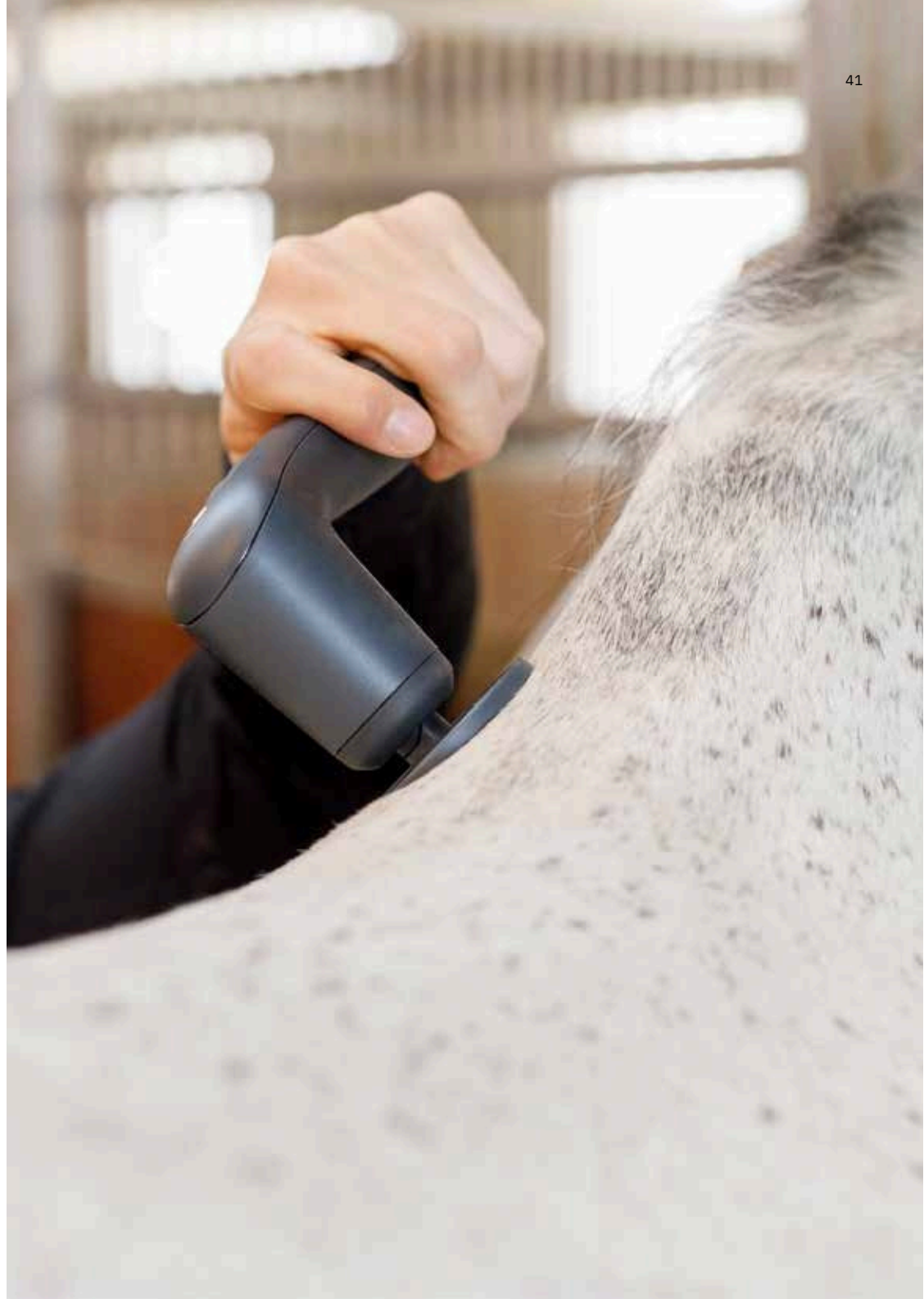
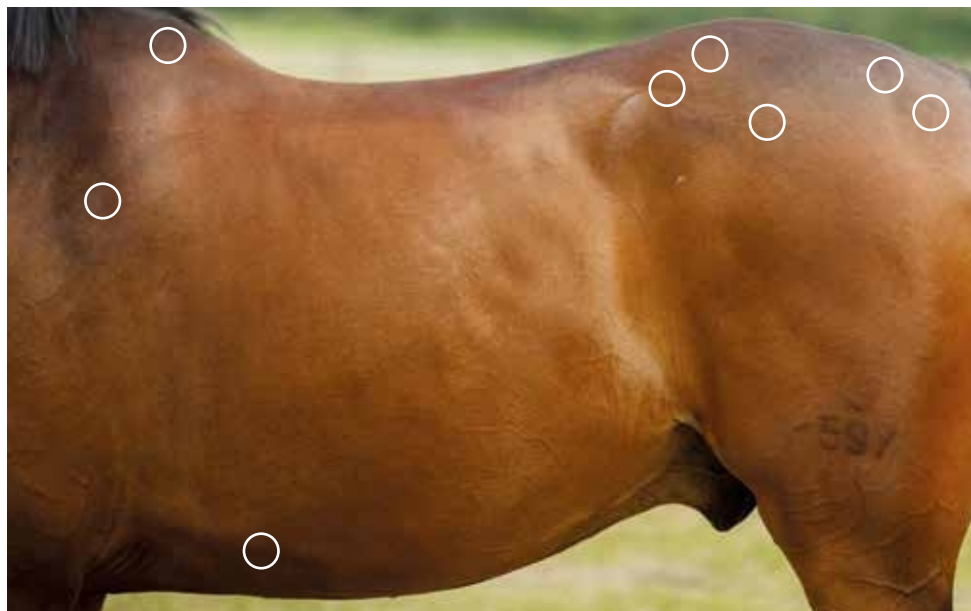


mouvement
circulaire



application
ponctuelle
(statique)

ASTUCE Pour optimiser le traitement, utilisez l'embout magnétique à la place de l'embout bille, et incluez les points de tension de l'ISG.



Syndrome myofascial douloureux du dos

Les douleurs dorsales chez le cheval sont, tout comme chez l'être humain, un « mal du siècle ». Il est important de savoir que tout problème de dos ne provient pas nécessairement du dos lui-même, mais peut aussi avoir son origine ailleurs. Il ne faut donc pas se contenter d'un traitement symptomatique, mais rechercher la cause. Les chevaux peuvent réagir très différemment à la douleur ; soyez attentif par exemple à des changements de comportement tels que le fait de se coincer, de fuir, une baisse de performance, les oreilles couchées, des tentatives de mordre lors de la sellerie et une certaine désobéissance. Lorsque les problèmes de dos sont de nature purement musculaire, on peut très bien les maîtriser avec le bon plan thérapeutique et d'entraînement, afin que le cheval retrouve une capacité de charge normale.

Avec le Novafon, vous pouvez traiter en complément toute la musculature du dos, afin de compenser les déséquilibres musculaires et de soulager la douleur. Le traitement avec le Novafon devrait durer entre 10 et 15 minutes au total et peut être répété quotidiennement. Le réglage de l'intensité est adapté individuellement au cheval, la vibration étant perçue de façon très variable. Traitez toujours les deux côtés.

REMARQUE

Les problèmes de dos peuvent avoir de très nombreuses causes. Faites clarifier le diagnostic par un vétérinaire et consultez, si nécessaire, un thérapeute équin spécialisé en physiothérapie, chiropraxie ou ostéopathie.

CAUSES POSSIBLES

Anatomie du cheval | musculature dorsale insuffisante | équitation incorrecte | mauvaise sollicitation | selle et bride inadaptées | traumatismes tels que chutes ou cabrades | ferrure incorrecte



ASTUCE Pour optimiser le traitement, utilisez l'embout disque XL ou l'embout à picots à la place de l'embout disque standard.

-  Embout disque
-  Embout disque XL (REHASet)
-  Embout à picots (REHASet)
-  Fréquence niveau 2 = 50 Hz
-  mouvement de balayage (glissé)
-  mouvement circulaire continu

Étape 1 — Balayage de la musculature du dos
Traitez dans un premier temps avec l'embout disque au niveau 2 la zone indiquée (la zone indiquée). Vous pouvez travailler soit par mouvements de balayage, soit par mouvements circulaires continus. Le sens du traitement importe peu — veillez surtout à ce que le cheval se détende et relâche sa musculature. Selon la nature du pelage, il est conseillé de travailler dans le sens de la pousse du poil. Traitez chaque côté pendant 2 à 3 minutes.

Étape 2 — Traitement des points de tension (trigger points)

Avec l'embout bille, on travaille directement sur les points de tension (trigger points). Repérez-les au mieux du bout des doigts, aux endroits indiqués. Pour traiter ces points, fixez l'embout bille, choisissez le niveau indiqué et réglez l'intensité de façon adaptée. Traitez chaque point de tension pendant environ 1 à 2 minutes, soit en restant en appui léger et fixe, soit par petits mouvements circulaires. Traitez ensuite le point douloureux suivant.



Embout bille



Embout magnétique



Fréquence
niveau 2 = 50 Hz

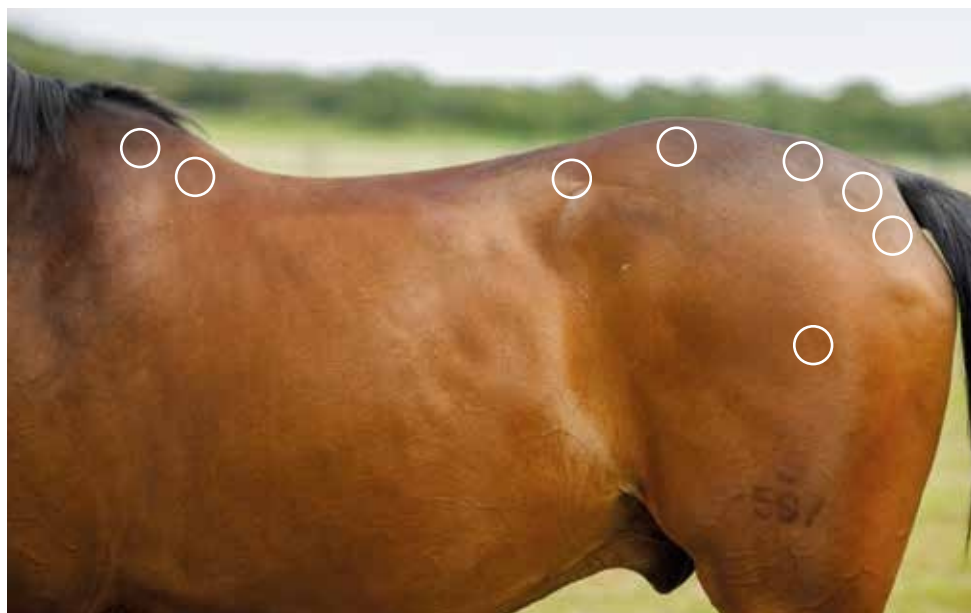


mouvement
circulaire



application
ponctuelle
(statique)

ASTUCE Pour optimiser le traitement, utilisez l'embout magnétique à la place de l'embout bille.





Symptomatologie de l'ISG

L'articulation sacro-iliaque est communément appelée « ISG ». Il s'agit d'une très petite articulation, maintenue uniquement par des ligaments et non par des muscles. L'ISG est aussi appelé le moteur de l'arrière-main, car il est en grande partie responsable de la transmission de la force de l'arrière-main. Si la mobilité de l'ISG est perturbée, la force propulsive de l'arrière-main diminue également. Cela peut avoir de fortes répercussions sur la rectitude, la force et l'équilibre du cheval. Des boiteries peuvent également provenir de l'ISG. En cas de blocage de l'ISG, il est donc absolument nécessaire d'établir un plan thérapeutique et d'entraînement afin de corriger les déséquilibres apparus.

Avec le Novafon, vous pouvez traiter en complément toute la musculature du dos, afin de compenser les déséquilibres musculaires et de soulager la douleur. Le côté en surcharge est traité au niveau 2 et le côté en sous-charge au niveau 1. Le traitement avec le Novafon devrait durer entre 10 et 15 minutes au total et peut être répété quotidiennement. Le réglage de l'intensité est adapté individuellement au cheval, la vibration étant perçue de façon très variable. Traitez toujours les deux côtés.

REMARQUE

Faites clarifier les causes par un vétérinaire et consultez, si nécessaire, un thérapeute équin spécialisé en physiothérapie, chiropraxie ou ostéopathie.

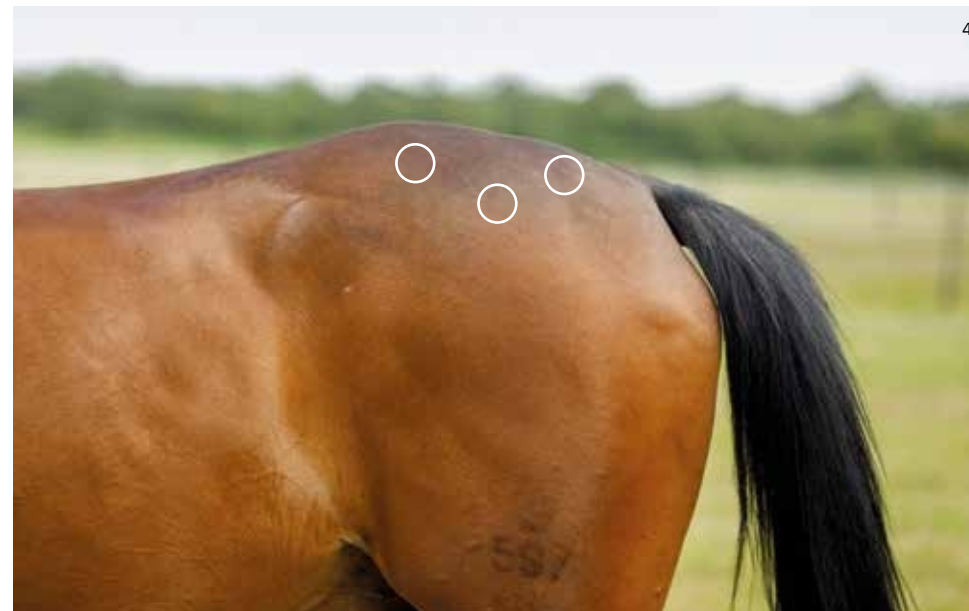
CAUSES POSSIBLES

Anatomie du cheval | musculature insuffisante | équitation incorrecte | mauvaise sollicitation | selle et bride inadaptées | traumatismes tels que chutes ou cabrades | processus dégénératifs tels que l'arthrose

Étape 1 — Balayage de la musculature du dos
 Traitez dans un premier temps avec l'embout disque au niveau 1 ou 2 la zone indiquée (la zone indiquée). Vous pouvez travailler soit par mouvements de balayage, soit par mouvements circulaires continus. Le sens du traitement importe peu — veillez surtout à ce que le cheval se détende et relâche sa musculature. Selon la nature du pelage, il est conseillé de travailler dans le sens de la pousse du poil. Traitez chaque côté pendant 2 à 3 minutes.

-  Embout disque
-  Embout disque XL (REHASet)
-  Embout à picots (REHASet)
-  Fréquence niveau 2 = 50 Hz
-  mouvement de balayage (glissé)
-  mouvement circulaire continu

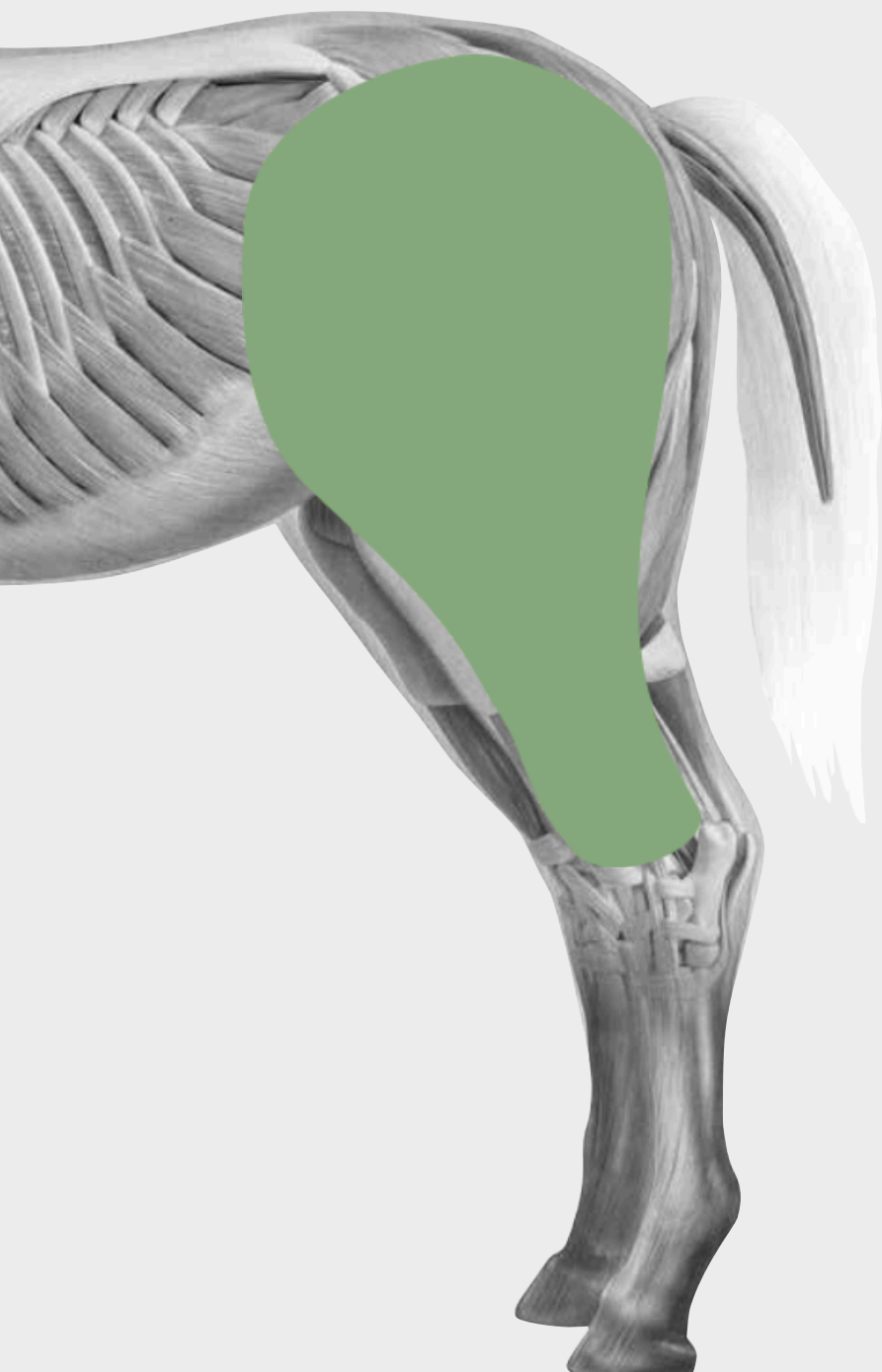
ASTUCE Pour optimiser le traitement, utilisez l'embout disque XL ou l'embout à picots à la place de l'embout disque standard.



ASTUCE Pour optimiser le traitement, utilisez l'embout magnétique à la place de l'embout bille.

-  Embout bille
-  Embout magnétique
-  Fréquence niveau 2 = 50 Hz
-  mouvement circulaire
-  application ponctuelle (statique)

Étape 2 — Traitement des points de tension (trigger points)
 Avec l'embout bille, on travaille directement sur les points de tension (trigger points). Repérez-les au mieux du bout des doigts, aux endroits indiqués. Pour traiter ces points, fixez l'embout bille, choisissez le niveau indiqué et réglez l'intensité de façon adaptée. Traitez chaque point de tension pendant environ 1 à 2 minutes, soit en restant en appui léger et fixe, soit par petits mouvements circulaires. Traitez ensuite le point douloureux suivant.



Symptomatologie du genou

Chez le cheval, l'articulation du genou est souvent confondue avec l'articulation de la hanche, car visuellement la jambe ne semble commencer qu'à partir du genou. Les problèmes de genou peuvent être multiples et avoir des causes diverses. Contusions, traumatismes, inflammations, lésions du cartilage, fragments articulaires, lésions méniscales, luxations de la rotule ou arthrose ne sont que quelques-uns des diagnostics pouvant toucher le genou. En cas de symptomatologie du genou, il est donc essentiel de poser le bon diagnostic afin qu'un traitement adapté puisse être mis en place et qu'une amélioration puisse survenir.

Avec le Novafon, vous pouvez traiter en complément toute la musculature de l'arrière-main, afin de compenser les déséquilibres musculaires et de soulager la douleur. Le traitement avec le Novafon devrait durer entre 10 et 15 minutes au total et peut être répété quotidiennement. Le réglage de l'intensité est adapté individuellement au cheval, la vibration étant perçue de façon très variable.

REMARQUE

En cas de problèmes de genou chez votre cheval, consultez toujours un vétérinaire pour le diagnostic ; celui-ci pourra poser le bon diagnostic à l'aide d'une méthode d'imagerie et d'un examen de boiterie adapté.

CAUSES POSSIBLES

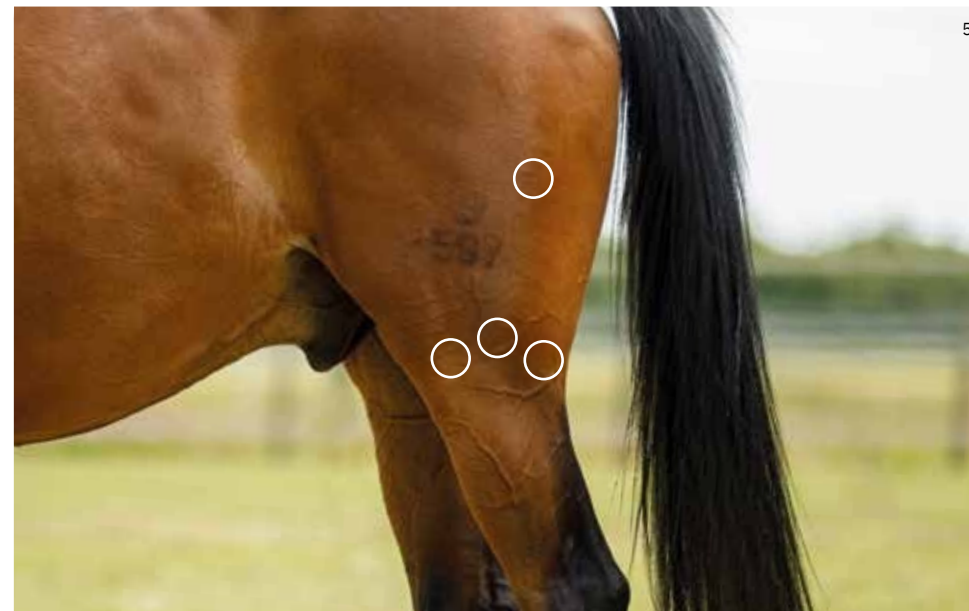
Anatomie du cheval | ligaments instables | équitation incorrecte | mauvaise sollicitation | traumatismes | processus dégénératifs tels que l'arthrose | élevage incorrect | inflammations

Étape 1 — Balayage de la musculature de l'arrière-main

Traitez dans un premier temps avec l'embout disque au niveau 1 la zone indiquée (la zone indiquée). Vous pouvez travailler soit par mouvements de balayage, soit par mouvements circulaires continus. Le sens du traitement importe peu — veillez surtout à ce que le cheval se détende et relâche sa musculature. Selon la nature du pelage, il est conseillé de travailler dans le sens de la pousse du poil. Traitez chaque côté pendant 2 à 3 minutes.

-  Embout disque
-  Embout disque XL (REHASet)
-  Embout à picots (REHASet)
-  Fréquence niveau 1 = 100 Hz
-  mouvement de balayage (glissé)
-  mouvement circulaire continu

ASTUCE Pour optimiser le traitement, utilisez l'embout disque XL ou l'embout à picots à la place de l'embout disque standard.



ASTUCE Pour optimiser le traitement, utilisez l'embout magnétique à la place de l'embout bille.

-  Embout bille
-  Embout magnétique
-  Fréquence niveau 2 = 50 Hz
-  mouvement circulaire
-  application ponctuelle (statique)

Étape 2 — Traitement des points de tension (trigger points)

Avec l'embout bille, on travaille directement sur les points de tension (trigger points). Repérez-les au mieux du bout des doigts, aux endroits indiqués. Pour traiter ces points, fixez l'embout bille, choisissez le niveau indiqué et réglez l'intensité de façon adaptée. Traitez chaque point de tension pendant environ 1 à 2 minutes, soit en restant en appui léger et fixe, soit par petits mouvements circulaires. Traitez ensuite le point douloureux suivant.

Déficits de l'arrière-main

L'arrière-main du cheval est responsable de l'impulsion, de la propulsion et de la force portante du cheval. Sans arrière-main puissante, aucun rassembler n'est possible. De même, le relâchement et la mise en main découlent de la force portante de l'arrière-main. Si le cheval a une arrière-main trop faible, celle-ci peut être renforcée par des exercices ciblés, et les déséquilibres musculaires peuvent également être traités.

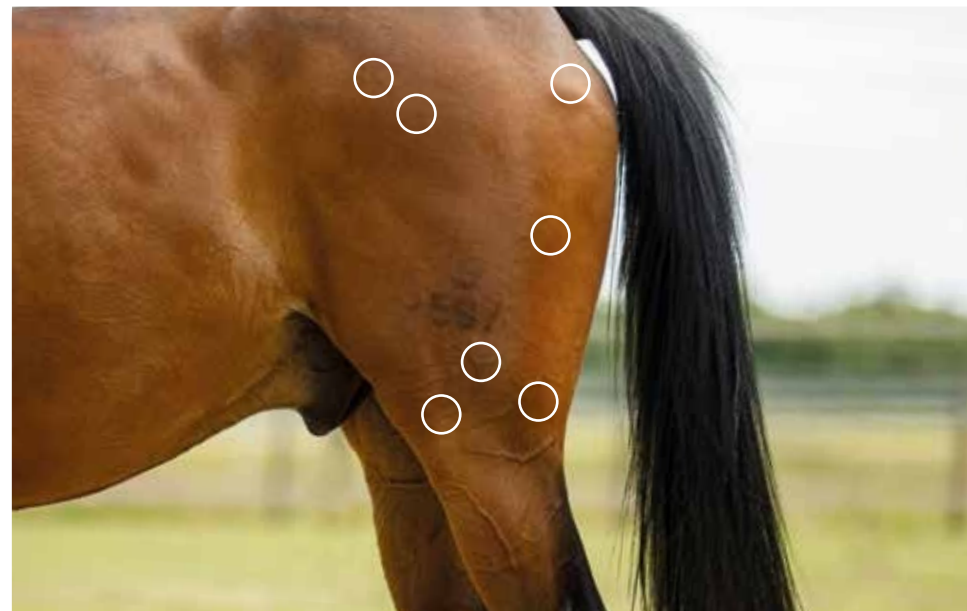
Avec le Novafon, vous pouvez traiter en complément toute la musculature de l'arrière-main, afin de compenser les déséquilibres musculaires et de soulager la douleur. Le traitement avec le Novafon devrait durer entre 10 et 15 minutes au total et peut être répété quotidiennement. Le réglage de l'intensité est adapté individuellement au cheval, la vibration étant perçue de façon très variable. Traitez toujours les deux côtés.

REMARQUE

Faites clarifier les diagnostics différentiels par un vétérinaire et consultez, si nécessaire, un thérapeute équin spécialisé en physiothérapie, chiropraxie ou ostéopathie.

CAUSES POSSIBLES

Anatomie du cheval | équitation incorrecte
| mauvaise sollicitation | âge du cheval |
compensation d'autres zones du corps



ASTUCE Pour optimiser le traitement, utilisez l'embout magnétique à la place de l'embout bille.



Embout bille



Embout magnétique



Fréquence
niveau 2 = 50 Hz



mouvement
circulaire



application
ponctuelle
(statique)

Étape 1 — Traitement des points de tension
Avec l'embout bille, on travaille directement sur les points de tension (trigger points). Repérez-les au mieux du bout des doigts, aux endroits indiqués. Pour traiter ces points, fixez l'embout bille, choisissez le niveau 2 et réglez l'intensité de façon adaptée. Traitez chaque point de tension pendant environ 1 à 2 minutes, soit en restant en appui léger et fixe, soit par petits mouvements circulaires. Traitez ensuite le point douloureux suivant.

Étape 2 — Balayage de la musculature de l'arrière-main

Traitez dans un premier temps avec l'embout disque au niveau 1 la zone indiquée (la zone indiquée). Vous pouvez travailler soit par mouvements de balayage, soit par mouvements circulaires continus. Le sens du traitement importe peu — veillez surtout à ce que le cheval se détende et relâche sa musculature. Selon la nature du pelage, il est conseillé de travailler dans le sens de la pousse du poil. Traitez chaque côté pendant 2 à 3 minutes.



Embout disque



Embout disque XL
(REHASet)



Embout à picots
(REHASet)



Fréquence
niveau 1 = 100 Hz



mouvement
de balayage
(glissé)



mouvement
circulaire
continu

ASTUCE Pour optimiser le traitement, utilisez l'embout disque XL ou l'embout à picots à la place de l'embout disque standard.



56





Affections tendineuses

Les affections tendineuses chez le cheval sont très fréquentes et généralement associées à de longues périodes de repos et à des coûts élevés. Ces affections peuvent être de nature très diverse et s'accompagner d'inflammations, de calcifications, de déchirures ou d'une rupture complète. Le tendon fléchisseur superficiel ou profond, le ligament suspenseur du boulet ou le tendon extenseur peuvent être touchés. Le plus souvent, le cheval présente une boiterie nette et l'on peut observer un « arc tendineux » ou un gonflement. Un diagnostic précis, pour localiser et déterminer l'étendue de la lésion, est indispensable afin d'entreprendre les bonnes mesures thérapeutiques.

Pour certaines affections tendineuses, il convient, selon la gravité, de déterminer avec le vétérinaire le traitement de choix. Avec le Novafon, vous pouvez traiter en complément le tissu tendineux, afin d'activer la mobilisation tissulaire et de soulager la douleur. Le traitement avec le Novafon devrait durer entre 10 et 15 minutes au total et peut être répété quotidiennement. Commencez toujours à l'intensité la plus basse. Les tendons enflammés ne doivent pas être traités directement. Dans ce cas, on travaille d'abord uniquement sur la structure musculaire – les muscles dits « moteurs » – au-dessus de l'appareil tendineux concerné.

REMARQUE

Consultez un vétérinaire pour un diagnostic précis au moyen d'une méthode d'imagerie.

CAUSES POSSIBLES

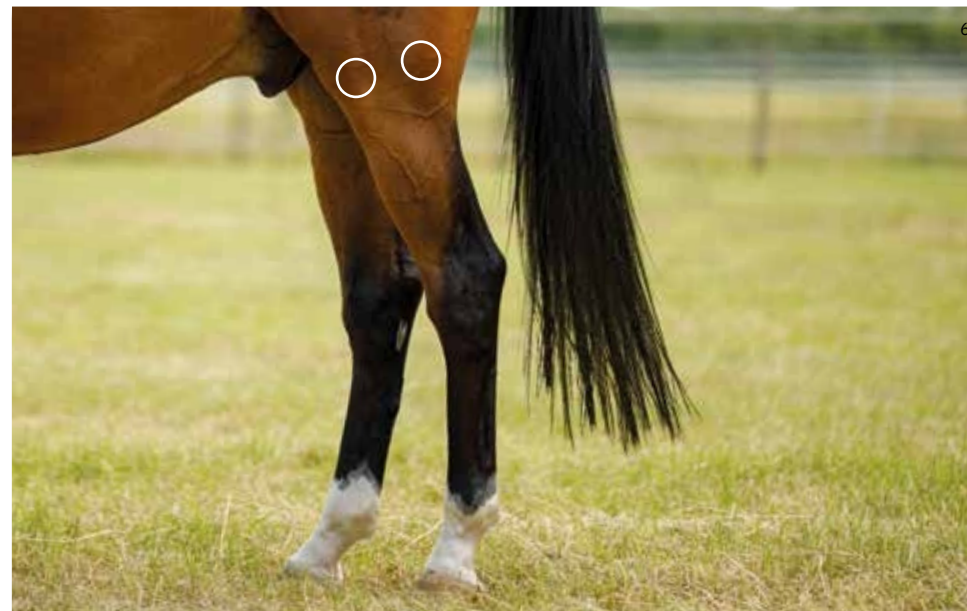
Traumatismes | équitation incorrecte | mauvaise sollicitation | ferrure incorrecte | dégénérescence et usure | compensation d'autres zones du corps ou blocages

Étape 1 — Balayage des muscles moteurs

Traitez dans un premier temps avec l'embout disque au niveau 1 la zone indiquée. Vous pouvez travailler soit par mouvements de balayage, soit par mouvements circulaires continus. Le sens du traitement importe peu — veillez surtout à ce que le cheval se détende. Selon la nature du pelage, il est conseillé de travailler dans le sens de la pousse du poil. Traitez chaque zone pendant 2 à 3 minutes.

-  Embout disque
-  Embout disque XL (REHASet)
-  Embout à picots (REHASet)
-  Fréquence niveau 1 = 100 Hz
-  mouvement de balayage (glissé)
-  mouvement circulaire continu

ASTUCE Traitez les muscles moteurs de façon tonifiante, afin de soutenir au mieux les tendons. Évitez tout contact direct avec les tendons lorsqu'ils sont enflammés.



ASTUCE Pour optimiser le traitement, utilisez l'embout magnétique à la place de l'embout bille.

-  Embout bille
-  Embout magnétique
-  Fréquence niveau 2 = 50 Hz
-  mouvement circulaire
-  application ponctuelle (statique)

Étape 2 — Traitement des points de tension (trigger points)

Avec l'embout bille, on travaille directement sur les points de tension (trigger points). Repérez-les au mieux du bout des doigts, aux endroits indiqués. Pour traiter ces points, fixez l'embout bille, choisissez le niveau indiqué et réglez l'intensité de façon adaptée. Traitez chaque point de tension pendant environ 1 à 2 minutes, soit en restant en appui léger et fixe, soit par petits mouvements circulaires. Traitez ensuite le point douloureux suivant.

Symptomatologie articulaire

Les articulations des membres peuvent, tout comme l'articulation du genou décrite en page 51, présenter des tableaux cliniques très variés. Contusions, traumatismes, inflammations ou arthroses ne sont pas rares et s'accompagnent souvent de boiteries et de gonflements importants. Comme pour la symptomatologie du genou, il est donc très important de poser le bon diagnostic afin que des mesures thérapeutiques adaptées puissent être mises en place.

Avec le Novafon, vous pouvez traiter en complément toutes les articulations et leur pourtour, afin de soulager le gonflement et la douleur. Le traitement avec le Novafon ne devrait pas dépasser 10 à 15 minutes au total et peut être répété quotidiennement. Le réglage de l'intensité est adapté individuellement au cheval, la vibration étant perçue de façon très variable. Ne traitez que la périphérie, jamais directement sur le gonflement ou sur l'articulation.

REMARQUE

Consultez un vétérinaire pour un diagnostic précis au moyen d'une méthode d'imagerie. Pour le traitement du ligament suspenseur du boulet, demandez conseil au préalable à notre personnel spécialisé ou à votre thérapeute.

CAUSES POSSIBLES

Traumatismes | équitation incorrecte | mauvaise sollicitation | ferrure incorrecte | dégénérescence et usure | compensation d'autres zones du corps ou blocages



ASTUCE Pour optimiser le traitement, utilisez l'embout disque XL à la place de l'embout disque standard.



Embout disque



Embout disque XL (REHAsSet)



Fréquence niveau 2 = 50 Hz



mouvement circulaire

Étape 1 — Traitement de la musculature douloureuse

Avec l'embout disque, balayez lentement la musculature avoisinante, en restant dans le pourtour élargi de l'articulation. Choisissez le niveau 2 et réglez l'intensité de façon adaptée. Commencez avec l'intensité la plus faible. Traitez chaque zone pendant environ 1 à 2 minutes, par petits mouvements circulaires. Traitez ensuite la zone suivante.

Étape 2 — Contournement des articulations

Traitez dans un deuxième temps avec l'embout disque au niveau 1 la zone indiquée. Vous pouvez travailler soit par mouvements de balayage, soit par mouvements circulaires continus. Le sens du traitement importe peu — veillez surtout à ce que le cheval se détende et relâche sa musculature. Selon la nature du pelage, il est conseillé de travailler dans le sens de la pousse du poil. Traitez chaque zone pendant 2 à 3 minutes.



Embout disque



Embout bille



Fréquence
niveau 1 = 100 Hz

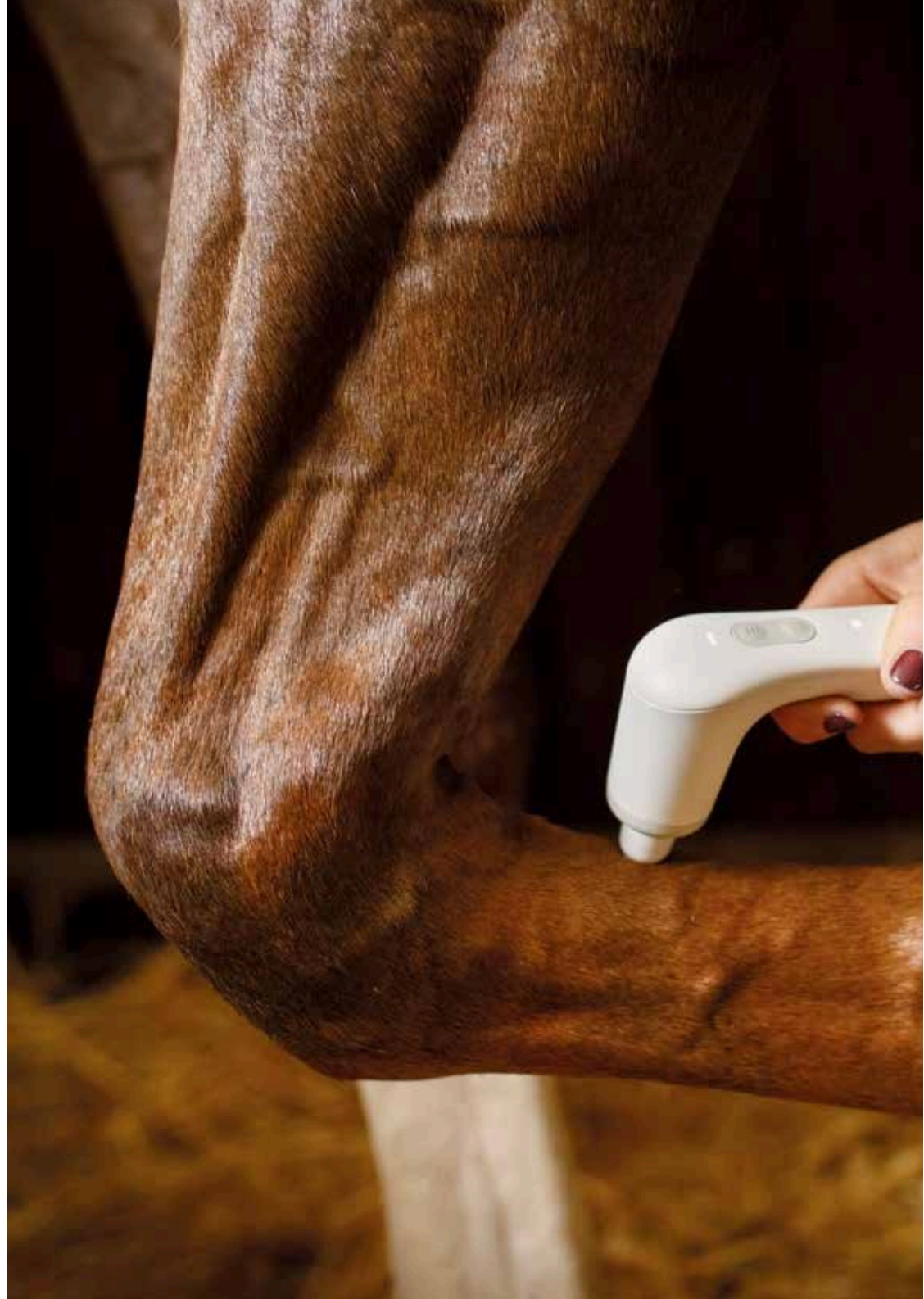


mouvement
de balayage
(glissé)



mouvement
circulaire
continu

ASTUCE Pour optimiser le traitement, utilisez l'embout bille à la place de l'embout disque.



Témoignages

»« Le NOVAFON relâche les groupes musculaires traités, qui sont nettement plus détendus après l'utilisation. Cet effet semble persister plus longtemps en cas d'utilisation régulière (deux à quatre fois par semaine sur une période d'environ quatre semaines) ... La plupart des chevaux montrent, pendant l'utilisation du NOVAFON, des signes de détente très nets : ils abaissent l'encolure et la tête, ferment les yeux et détendent la musculature des lèvres.»^{4, 6}

Yvonne Katzenberger, Dr. Ruth Katzenberger-Schmelcher, PFERGO – 1re Académie d'ergothérapie équine

»« L'utilisation de l'appareil NOVAFON épargne beaucoup d'efforts physiques au praticien et semble en outre nettement plus agréable pour le cheval qu'un traitement manuel. (...) Chez chaque cheval que j'ai traité avec le NOVAFON pendant la phase de test, on percevait un relâchement net de la musculature traitée ainsi qu'un réchauffement marqué des zones traitées.»^{4, 6}

Diana Kampmann, Hands4Horses

»Arthrite, arthrose, tendinites et ténosynovites, en particulier dans les tableaux cliniques anciens avec liquides synoviaux gélifiés ou indurés, ainsi que les adhérences ou indurations du tissu conjonctif. Pour ces indications, une utilisation quotidienne fait ses preuves.»^{1, 4, 6}

Klaus Gerd Scharf, vétérinaire et homéopathe

»En palpant les chevaux, je rencontre souvent une musculature masticatoire tendue. Avant de mobiliser, je commence toujours par un massage de la musculature masticatoire. Le NOVAFON intervient ensuite. Il me soutient énormément dans mes traitements, tant il est polyvalent.»^{3, 4, 7} Utilisatrice V., kinésithérapeute équine, Mai 2020, Instagram





Chien 68

Musculature de la tête et du cou

Syndrome myofascial douloureux 73

Colonne vertébrale et musculature dorsale

Syndrome myofascial douloureux 77

Spondylose / Spondylarthrose 80

Hernie discale 84

Sténose lombo-sacrée dégénérative (DLSS) 88

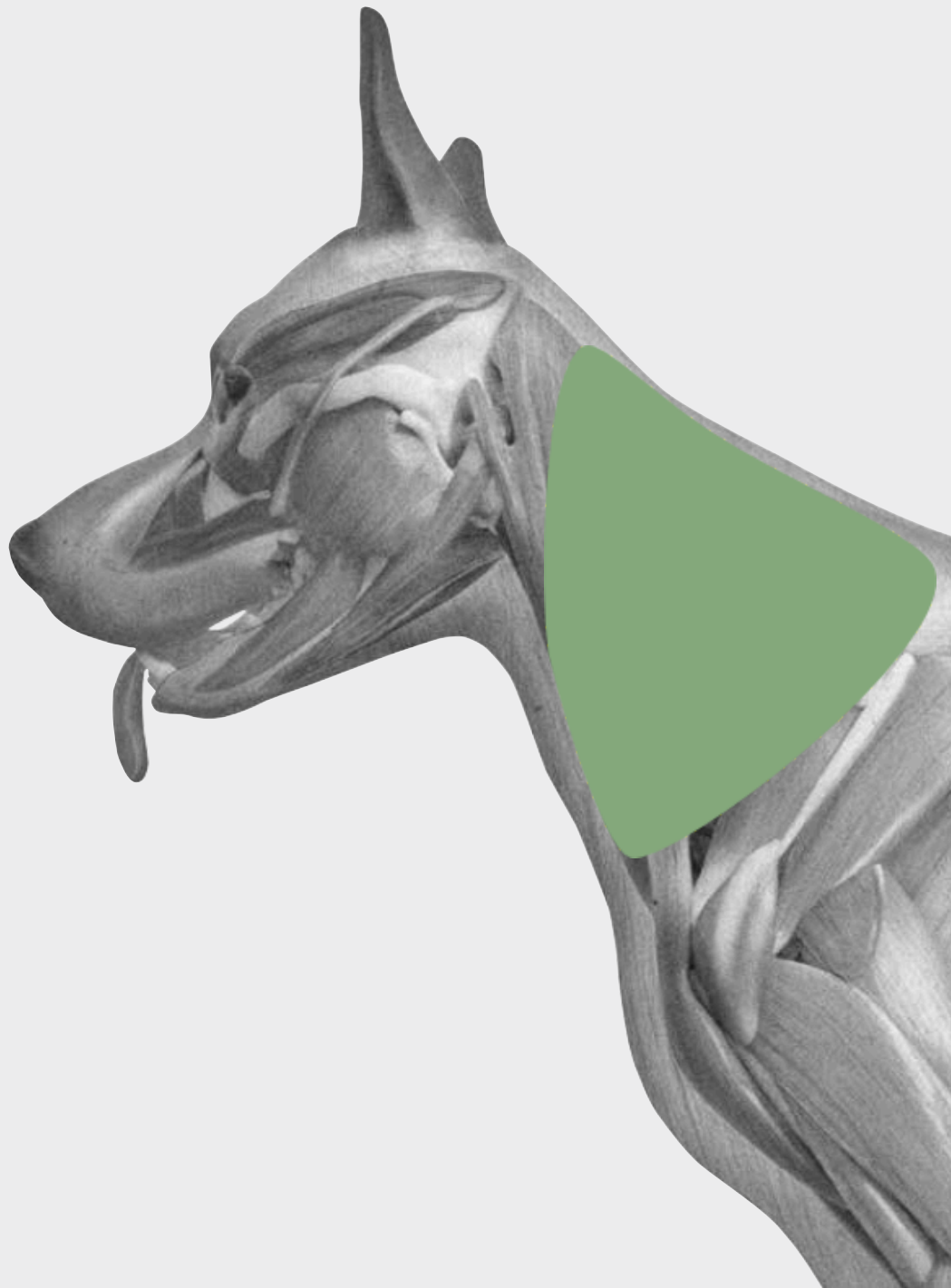
Membres

Dysplasie du coude (ED) 93

Dysplasie de la hanche (HD) 96

Arthrose des articulations 100

Témoignages 104



Syndrome myofascial douloureux de la tête et du cou

Au niveau de la tête, de nombreux faisceaux musculaires permettent au chien de renifler, aboyer ou mâcher, d'ouvrir ou de fermer les yeux et de dresser les oreilles. On les appelle aussi les « muscles moteurs ». Ils se situent dans le prolongement de la musculature du cou. C'est avec ces muscles moteurs que le chien exprime toute sa mimique. Si une tension apparaît au niveau d'un ou plusieurs de ces muscles moteurs, cela peut avoir des répercussions sur tout le corps. Que ce soit en raison d'une maladie ou après un long trajet en voiture dans une caisse de transport, cette musculature a besoin d'une attention particulière.

Avec le Novafon, vous pouvez traiter en complément toute la musculature de la tête, du cou et de la nuque, afin de compenser les déséquilibres musculaires et de soulager la douleur. Dans le traitement, ce ne sont pas seulement les muscles eux-mêmes qui jouent un rôle, mais surtout les fascias associés (insertions musculo-tendineuses) et les points de tension. Le traitement avec le Novafon devrait durer entre 10 et 15 minutes au total et peut être répété quotidiennement. Le réglage de l'intensité est adapté individuellement à la tolérance du chien, la vibration étant perçue de façon très variable. Traitez toujours les deux côtés.

REMARQUE

Les signes de douleur peuvent être : gémissements, jappements, halètement intense, respiration rapide, tremblements, agitation, retrait ou agressivité au toucher, léchage/mordillement des zones douloureuses, pouls rapide, pupilles dilatées ou température corporelle élevée.

CAUSES POSSIBLES

Troubles fonctionnels des articulations (par ex. blocages ou maladies articulaires) | blocages vertébraux et/ou maladies de la colonne vertébrale | mauvaise sollicitation ou surcharge de l'appareil locomoteur (souvent associée à des blocages articulaires) | maladies/troubles fonctionnels des organes internes | colliers et harnais mal ajustés | stress psychique

Étape 1 — Balayage des grands groupes musculaires

Traitez dans un premier temps avec l'embout disque au niveau 2 la zone indiquée (la zone indiquée). Vous pouvez travailler soit par mouvements de balayage, soit par mouvements circulaires continus. Le sens du traitement importe peu — veillez surtout à ce que le chien se détende et relâche sa musculature. Selon la nature du pelage, il est conseillé de travailler dans le sens de la pousse du poil. Traitez chaque côté pendant 2 à 3 minutes.

-  Embout disque
-  Embout à picots (REHASet)
-  Fréquence niveau 2 = 50 Hz
-  mouvement de balayage (glissé)
-  mouvement circulaire continu

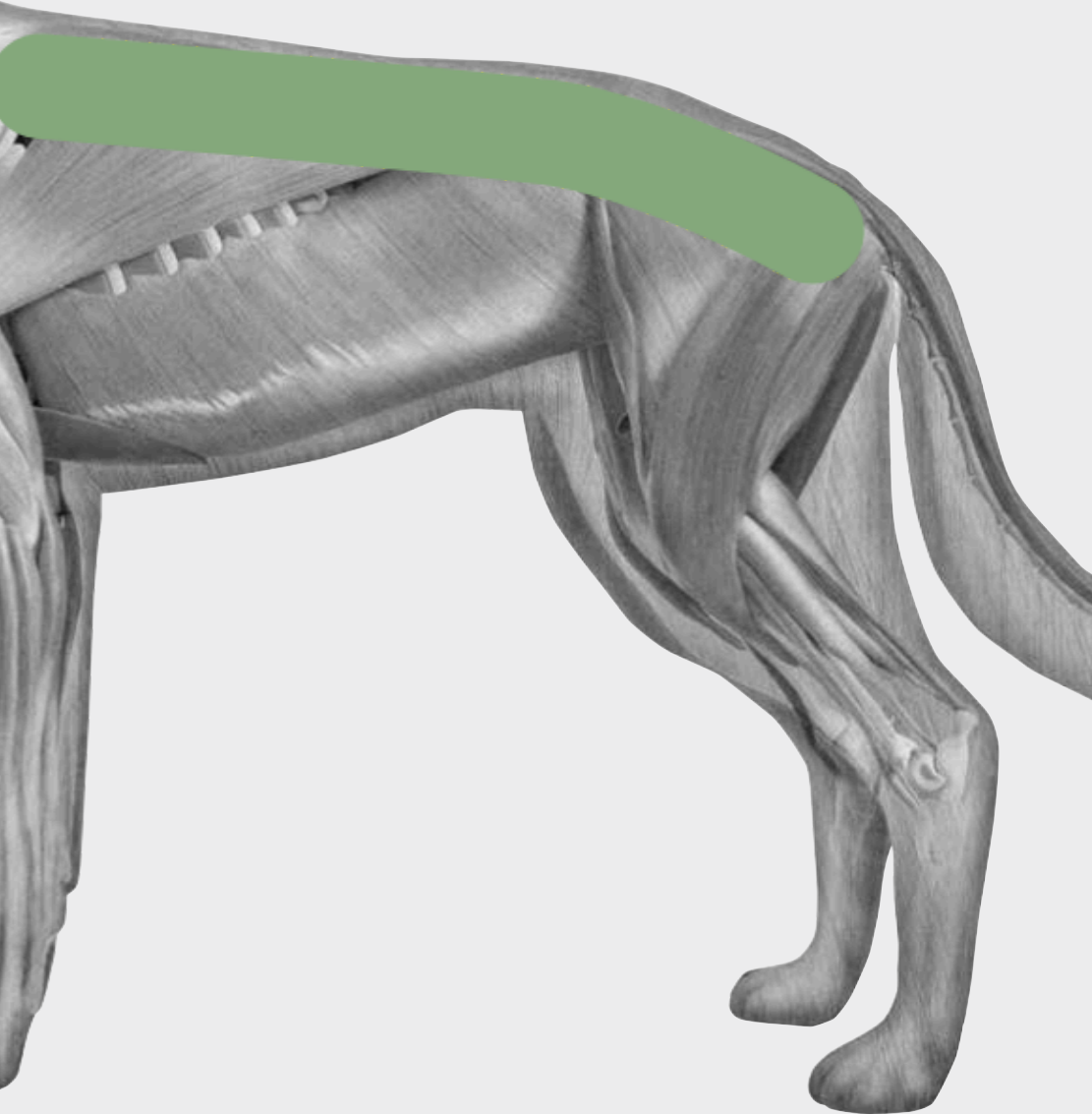
ASTUCE Pour optimiser le traitement, utilisez l'embout à picots à la place de l'embout disque standard.



ASTUCE Pour optimiser le traitement, utilisez l'embout magnétique à la place de l'embout bille.

-  Embout bille
-  Embout magnétique
-  Fréquence niveau 2 = 50 Hz
-  mouvement circulaire
-  application ponctuelle (statique)

Étape 2 — Traitement des points douloureux
Avec l'embout bille, on travaille directement sur les points de tension (trigger points). Repérez-les au mieux du bout des doigts, aux endroits indiqués. Pour traiter ces points, fixez l'embout bille, choisissez le niveau indiqué et réglez l'intensité de façon adaptée. Traitez chaque point de tension pendant environ 1 à 2 minutes, soit en restant en appui léger et fixe, soit par petits mouvements circulaires. Traitez toujours les deux côtés. Ensuite, traitez les groupes musculaires en sous-charge au niveau 1, afin de les renforcer et de les activer.



Syndrome myofascial douloureux du dos

Les chiens aussi peuvent souffrir de douleurs dorsales. La colonne vertébrale du chien est composée de 27 corps vertébraux mobiles et se divise en 7 vertèbres cervicales, 13 vertèbres thoraciques et 7 vertèbres lombaires. Outre la protection de la moelle épinière, qui chemine à l'intérieur du canal vertébral, elles assurent la locomotion ainsi qu'un maintien stable. Les corps vertébraux constituent le point d'insertion des puissants muscles du tronc, responsables de la proprioception, c'est-à-dire du sens de l'équilibre.

Comme le syndrome myofascial douloureux ne répond pas aux antalgiques, la thérapie purement médicamenteuse de la douleur, encore souvent d'usage, est peu efficace. Il faut au contraire décontracter la musculature. Grâce à la thérapie vibratoire locale, la zone traitée est stimulée et activée. Les muscles douloureux sont mieux irrigués et donc mieux alimentés. La musculature se détend et la douleur est soulagée. L'objectif de la mesure vibrothérapeutique est de corriger les altérations musculaires dues à une mauvaise sollicitation ou à une surcharge, et de rétablir les schémas de mouvement. Le traitement avec le NOVAFON devrait durer entre 10 et 15 minutes au total et peut être répété quotidiennement. Le réglage de l'intensité est adapté individuellement, la vibration étant perçue de façon très variable. Traitez toujours les deux côtés.

REMARQUE

Chez le chien, les douleurs myofasciales se retrouvent très fréquemment dans le long muscle du dos (M. longissimus dorsi), dans le large muscle du dos (M. latissimus dorsi), dans la musculature de l'épaule (biceps et triceps) et dans les longs muscles de la patte arrière. Les points de tension s'activent spontanément ou par une légère pression.

CAUSES POSSIBLES

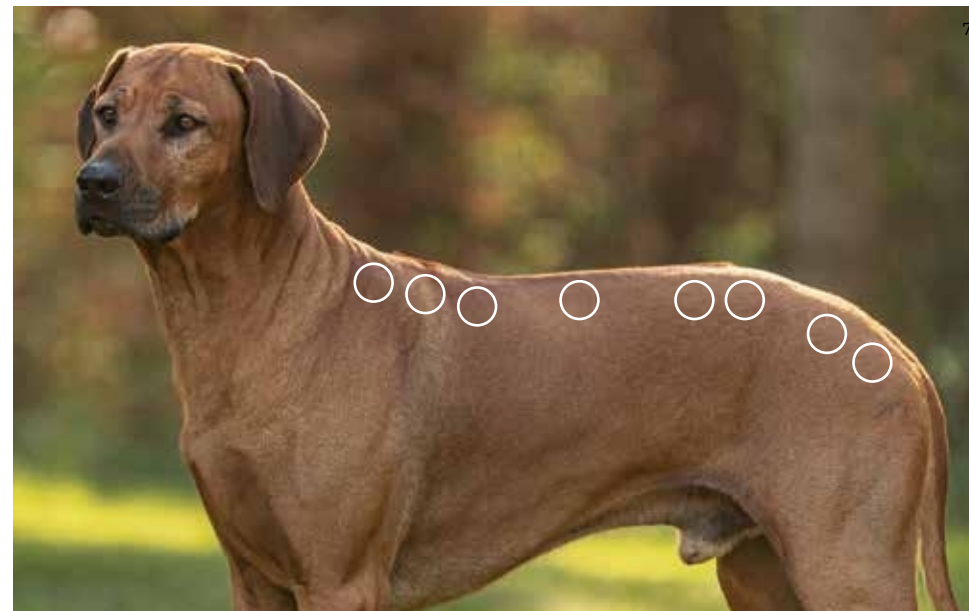
Maladie dégénérative de la colonne vertébrale | mauvaise sollicitation ou surcharge de l'appareil locomoteur (souvent associée à des blocages articulaires) | troubles fonctionnels des articulations (par ex. blocages ou maladies articulaires) | musculature faible et déséquilibres | colliers et harnais mal ajustés | stress psychique

Étape 1 — Relâchement des groupes musculaires de part et d'autre de la colonne vertébrale

Traitez dans un premier temps avec l'embout disque au niveau 2 la zone indiquée (la zone indiquée). Vous pouvez travailler soit par mouvements de balayage, soit par mouvements circulaires continus. Le sens du traitement importe peu — veillez surtout à ce que le chien se détende et relâche sa musculature. Selon la nature du pelage, il est conseillé de travailler dans le sens de la pousse du poil. Traitez chaque côté pendant 2 à 3 minutes.

-  Embout disque
-  Embout à picots (REHA-Set)
-  Fréquence niveau 2 = 50 Hz
-  mouvement de balayage (glissé)
-  mouvement circulaire continu

ASTUCE Pour optimiser le traitement, utilisez l'embout à picots à la place de l'embout disque standard.



ASTUCE Pour optimiser le traitement, utilisez l'embout magnétique à la place de l'embout bille.

-  Embout bille
-  Embout magnétique
-  Fréquence niveau 2 = 50 Hz
-  mouvement circulaire
-  application ponctuelle (statique)

Étape 2 — Traitement des points de tension (trigger points)

Avec l'embout bille, on travaille directement sur les points de tension (trigger points). Repérez-les au mieux du bout des doigts, aux endroits indiqués. Pour traiter ces points, fixez l'embout bille, choisissez le niveau indiqué et réglez l'intensité de façon adaptée. Traitez chaque point de tension pendant environ 1 à 2 minutes, soit en restant en appui léger et fixe, soit par petits mouvements circulaires. Traitez ensuite le point douloureux suivant.

Spondylose / Spondylarthrose

La spondylose est un terme générique désignant toute une série de maladies dégénératives de la colonne vertébrale. La spondylarthrose, elle, est plus précisément définie et décrit une usure du cartilage articulaire. Avec l'âge, le cartilage s'use de plus en plus, ce qui réduit l'espace entre les vertèbres. La mobilité du dos diminue en conséquence et les chiens souffrent de douleurs croissantes. Au cours de cette maladie dégénérative, des excroissances osseuses peuvent se former sur les bords des corps vertébraux. Lorsque ces excroissances se rejoignent, elles forment des ponts osseux entre les corps vertébraux. Cela entraîne une modification de la forme de la colonne vertébrale et un enraidissement. Tout ce processus s'accompagne de douleurs et de fortes tensions musculaires.

Grâce à la thérapie vibratoire locale, la zone traitée est stimulée et activée. Les muscles douloureux sont mieux irrigués et donc mieux alimentés. La musculature se détend et la douleur est soulagée. L'objectif de la mesure vibrothérapeutique est de corriger les altérations musculaires dues à une mauvaise sollicitation ou à une surcharge, et de rétablir les schémas de mouvement. Le traitement avec le NOVAFON devrait durer entre 10 et 15 minutes au total et peut être répété quotidiennement. Le réglage de l'intensité est adapté individuellement, la vibration étant perçue de façon très variable. Traitez toujours les deux côtés.

REMARQUE

Lorsque les excroissances des corps vertébraux fusionnent et que la colonne vertébrale se raidit à cet endroit, les douleurs s'estompent généralement, mais la mobilité est nettement réduite. En cas de compression nerveuse, cela peut entraîner incontinence, paralysies et boiteries. Consultez dans ce cas un vétérinaire, une intervention chirurgicale n'étant alors pas à exclure.

CAUSES POSSIBLES

Hernies discales | maladies inflammatoires du dos | tumeurs | ostéoporose | anomalies posturales | mauvaise sollicitation ou surcharge de l'appareil locomoteur | musculature faible et déséquilibres



ASTUCE Pour optimiser le traitement, utilisez l'embout à picots à la place de l'embout disque standard.



Embout disque



Embout à picots (REHA-Set)



Fréquence niveau 2 = 50 Hz



mouvement de balayage (glissé)



mouvement circulaire continu

Étape 1 — Relâchement des groupes musculaires de part et d'autre de la colonne vertébrale

Traitez dans un premier temps avec l'embout disque au niveau 2 la zone indiquée (la zone indiquée). Vous pouvez travailler soit par mouvements de balayage, soit par mouvements circulaires continus. Le sens du traitement importe peu — veillez surtout à ce que le chien se détende et relâche sa musculature. Selon la nature du pelage, il est conseillé de travailler dans le sens de la pousse du poil. Traitez chaque côté pendant 2 à 3 minutes.

Étape 2 — Traitement des points de tension (trigger points)

Avec l'embout bille, on travaille directement sur les points de tension (trigger points). Repérez-les au mieux du bout des doigts, aux endroits indiqués. Pour traiter ces points, fixez l'embout bille, choisissez le niveau indiqué et réglez l'intensité de façon adaptée. Traitez chaque point de tension pendant environ 1 à 2 minutes, soit en restant en appui léger et fixe, soit par petits mouvements circulaires. Traitez ensuite le point douloureux suivant.



Embout bille



Embout magnétique



Fréquence
niveau 2 = 50 Hz

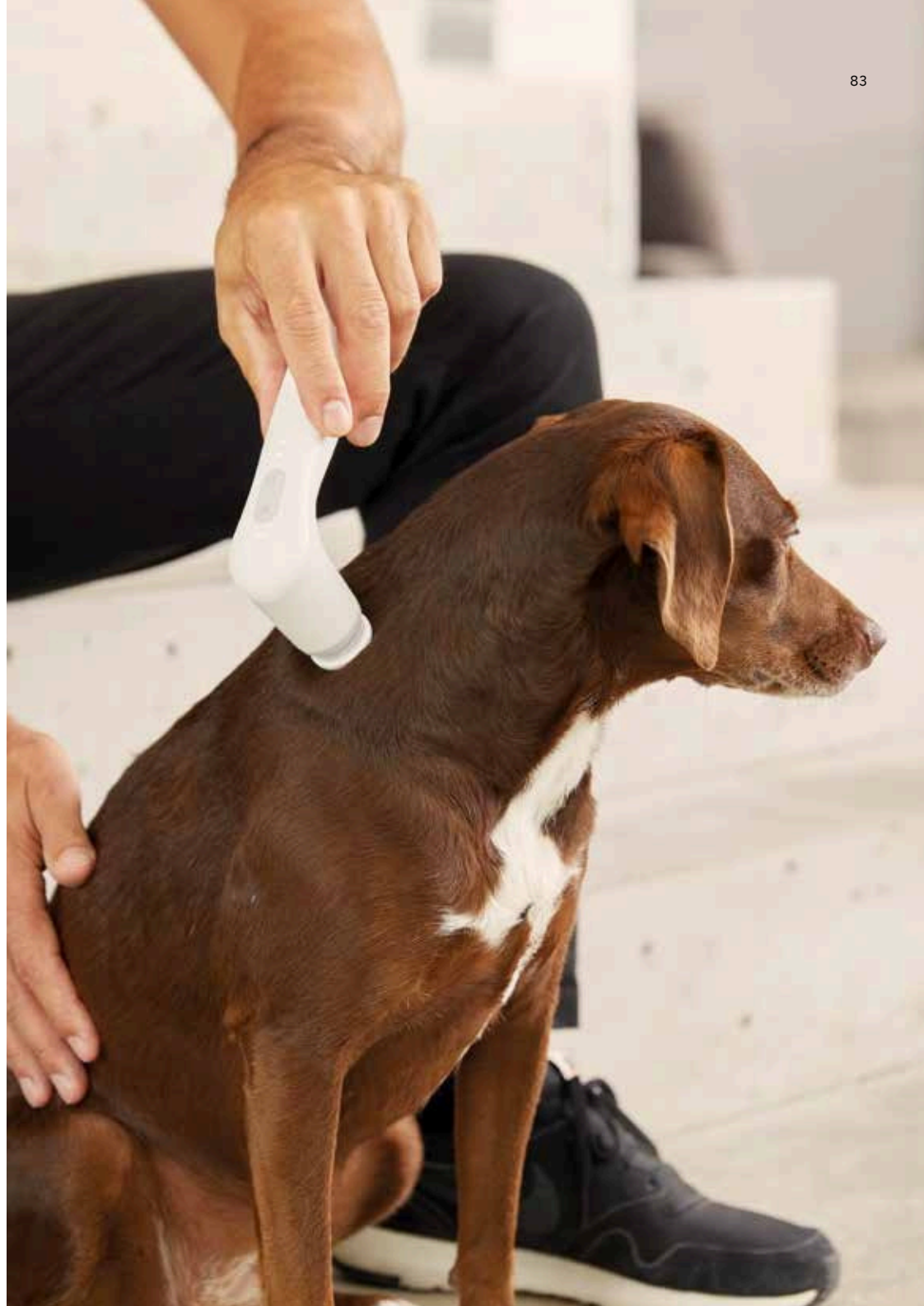
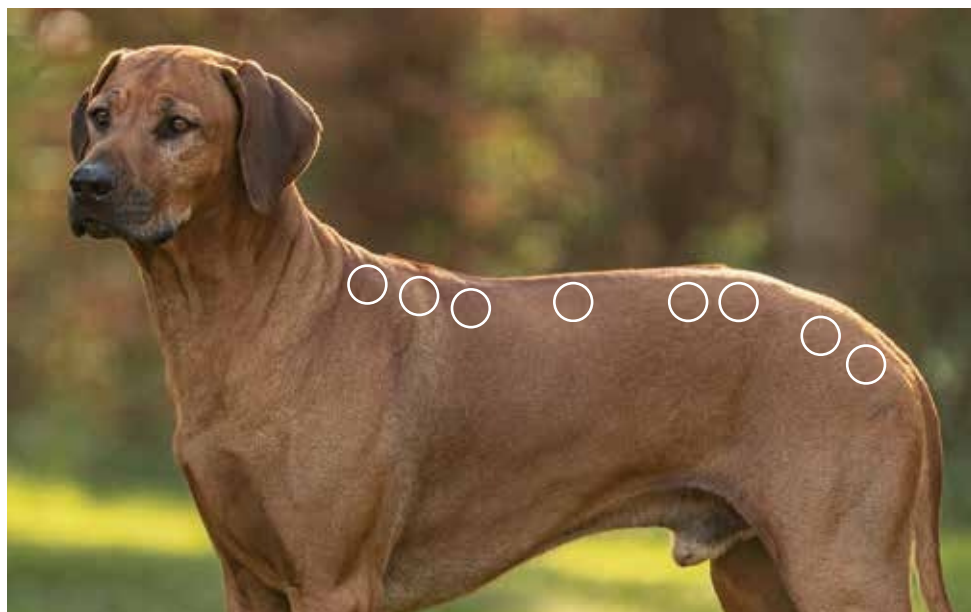


mouvement
circulaire



application
ponctuelle
(statique)

ASTUCE Pour optimiser le traitement, utilisez l'embout magnétique à la place de l'embout bille.



Hernie discale

Des paralysies soudaines des membres postérieurs, un dos voussé ou une incontinence peuvent être des signes de hernie discale chez le chien. Selon la localisation et la gravité de la hernie discale, les symptômes peuvent toutefois varier. Les petits chiens au dos long sont plus fréquemment touchés ; la paralysie du teckel est ainsi un terme familier pour presque tout propriétaire de chien.

Grâce à la thérapie vibratoire locale, la zone traitée est stimulée et activée. Les muscles douloureux sont mieux irrigués et donc mieux alimentés. La musculature se détend et la douleur est soulagée. L'objectif de la mesure vibrothérapeutique est de corriger les altérations musculaires dues à une mauvaise sollicitation ou à une surcharge, et de rétablir les schémas de mouvement. Le traitement avec le NOVAFON devrait durer entre 10 et 15 minutes au total et peut être répété quotidiennement. Le réglage de l'intensité est adapté individuellement, la vibration étant perçue de façon très variable. Traitez toujours les deux côtés et respectez nos remarques.

REMARQUE

Ne traitez pas directement sur une hernie discale aiguë et consultez un vétérinaire ou un thérapeute. Un diagnostic précoce par le vétérinaire est déterminant pour la réussite du traitement.

CAUSES POSSIBLES

Surcharge due au surpoids | manque d'activité | surcharge/sollicitation unilatérale en sport de performance | âge | prédisposition raciale | blessures et accidents



ASTUCE Pour optimiser le traitement, utilisez l'embout à picots à la place de l'embout disque standard.



Embout disque



Embout à picots (REHA-Set)



Fréquence niveau 2 = 50 Hz



mouvement de balayage (glissé)



mouvement circulaire continu

Étape 1 — Relâchement des groupes musculaires de part et d'autre de la colonne vertébrale

Traitez dans un premier temps avec l'embout disque au niveau 2 la zone indiquée (la zone indiquée). Vous pouvez travailler soit par mouvements de balayage, soit par mouvements circulaires continus. Le sens du traitement importe peu — veillez surtout à ce que le chien se détende et relâche sa musculature. Selon la nature du pelage, il est conseillé de travailler dans le sens de la pousse du poil. Traitez chaque côté pendant 2 à 3 minutes.

Après consultation de votre thérapeute, la zone peut être tonifiée (niveau 1), afin de renforcer et reconstruire spécifiquement l'appareil musculo-ligamentaire.

Étape 2 — Traitement des points de tension (trigger points)

Avec l'embout bille, on travaille directement sur les points de tension (trigger points). Repérez-les au mieux du bout des doigts, aux endroits indiqués. Pour traiter ces points, fixez l'embout bille, choisissez le niveau indiqué et réglez l'intensité de façon adaptée. Traitez chaque point de tension pendant environ 1 à 2 minutes, soit en restant en appui léger et fixe, soit par petits mouvements circulaires. Traitez ensuite le point douloureux suivant.



Embout bille



Embout magnétique



Fréquence
niveau 2 = 50 Hz

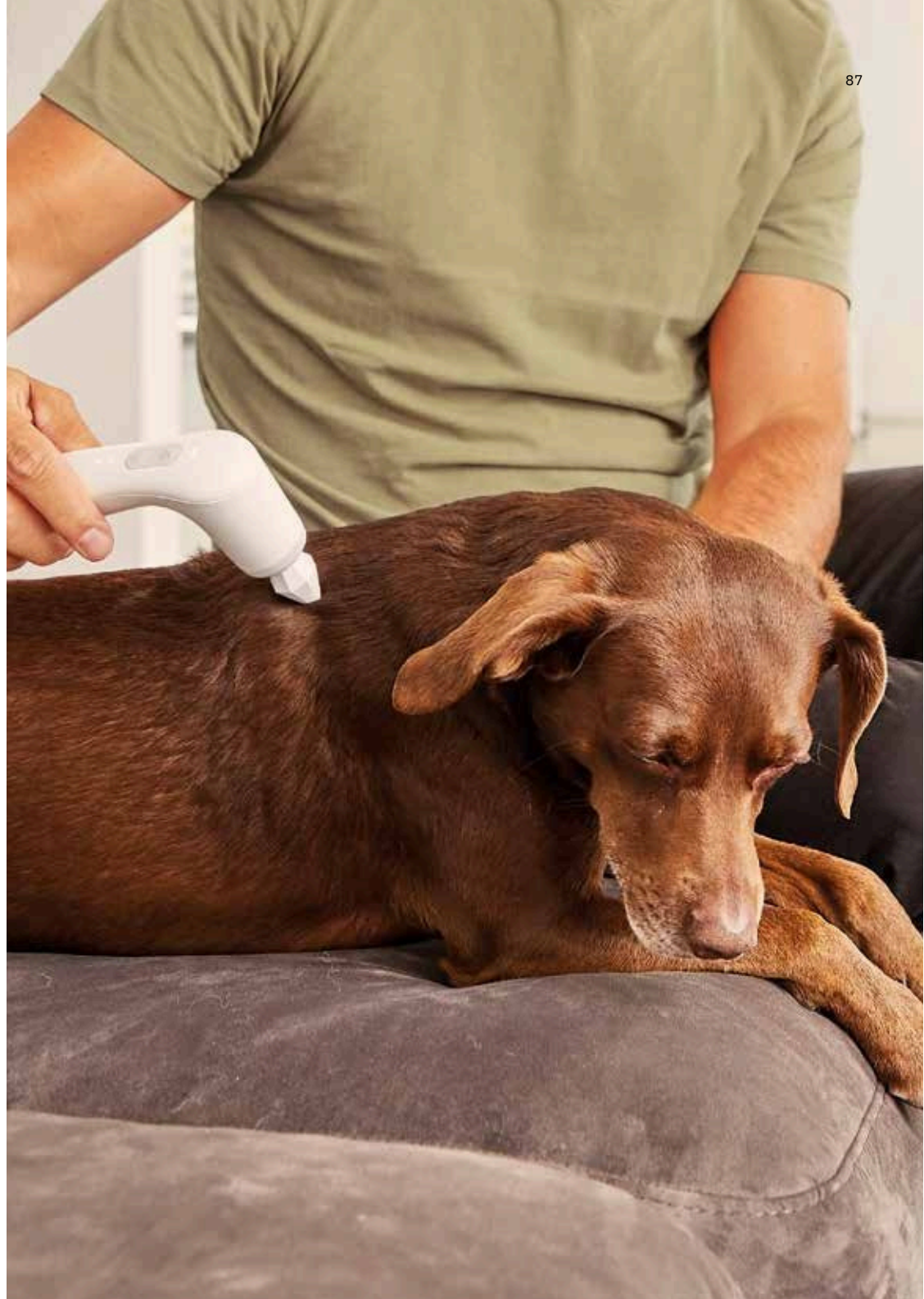
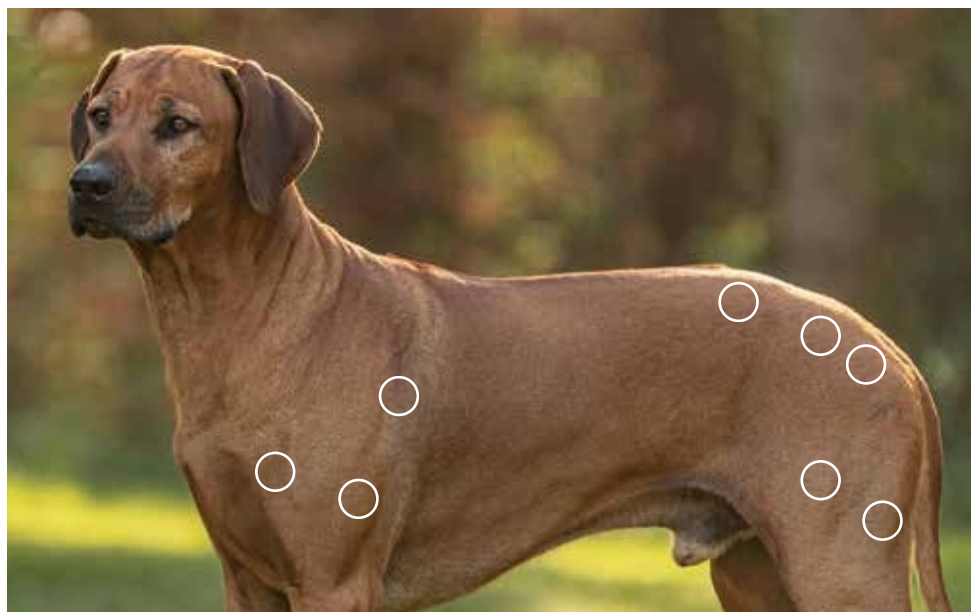


mouvement
circulaire



application
ponctuelle
(statique)

ASTUCE Pour optimiser le traitement, utilisez l'embout magnétique à la place de l'embout bille.



Sténose lombo-sacrée dégénérative (DLSS)

Une sténose lombo-sacrée dégénérative peut avoir des causes diverses. Si la DLSS est provoquée par des tumeurs, un traitement avec le NOVAFON n'est pas adapté. Respectez les contre-indications. La DLSS apparaît à la transition entre la dernière vertèbre lombaire et le sacrum (queue de cheval) et ne touche pas uniquement les grands chiens. La zone de transition entre la vertèbre lombaire et le sacrum est reliée par des ligaments qui peuvent dégénérer et se relâcher. Cette instabilité entraîne une pression du disque intervertébral sur certains nerfs, pouvant provoquer un syndrome de compression. Les symptômes s'installent lentement et le plus souvent de façon insidieuse. Lorsque les nerfs sont très fortement comprimés, cela peut entraîner un traînement des membres postérieurs, pouvant aller jusqu'à une perte complète de leur contrôle. Consultez immédiatement un vétérinaire en présence de tels symptômes.

Indépendamment du choix de la forme thérapeutique, la thérapie par ondes sonores offre, dans le cas de la DLSS, de très bonnes possibilités pour accompagner et soutenir le traitement. Les objectifs de la mesure vibrothérapeutique sont la lutte contre la douleur, le renforcement de la musculature atrophiée, le relâchement des zones musculaires tendues et le rétablissement des schémas de mouvement. Le traitement avec le NOVAFON devrait durer entre 10 et 15 minutes au total et peut être répété quotidiennement. Le réglage de l'intensité est adapté individuellement, la vibration étant perçue de façon très variable. Traitez toujours les deux côtés.

REMARQUE

Selon la maladie, les chiens atteints souffrent souvent de fortes douleurs et ont donc tendance à réduire leur activité. Les occasions de courir, jouer et sauter librement sont alors rarement saisies.

CAUSES POSSIBLES

Maladie dégénérative de la colonne vertébrale à la transition vertèbre lombaire/sacrum | mauvaise sollicitation ou surcharge de l'appareil locomoteur | troubles fonctionnels des articulations | blocages vertébraux et/ou maladies de la colonne vertébrale | colliers et harnais mal ajustés | stress psychique



ASTUCE Pour optimiser le traitement, utilisez l'embout à picots à la place de l'embout disque standard.



Embout disque



Embout à picots (REHA-Set)



Fréquence niveau 2 = 50 Hz



mouvement de balayage (glissé)



mouvement circulaire continu

Étape 1 — Relâchement des groupes musculaires tendus de part et d'autre de la colonne vertébrale et des membres postérieurs
 Traitez dans un premier temps avec l'embout disque au niveau 2 la zone indiquée (la zone indiquée). Vous pouvez travailler soit par mouvements de balayage, soit par mouvements circulaires continus. Le sens du traitement importe peu — veillez surtout à ce que le chien se détende et relâche sa musculature. Selon la nature du pelage, il est conseillé de travailler dans le sens de la pousse du poil. Traitez chaque côté pendant 2 à 3 minutes.

Étape 2 — Traitement de la région de la queue de cheval (cauda equina)

Selon la tolérance de l'animal, on tonifie directement la région de la queue de cheval. Avec l'embout bille, la zone est travaillée point par point. Pour traiter ces points, fixez l'embout bille, choisissez le niveau 1 et réglez l'intensité la plus basse. Traitez chaque point pendant environ 1 à 2 minutes, soit en restant en appui fixe sans pression, soit par petits mouvements circulaires. Traitez ensuite le point suivant. Traitez impérativement les deux côtés.



Embout bille



Embout magnétique



Fréquence
niveau 1 = 100 Hz

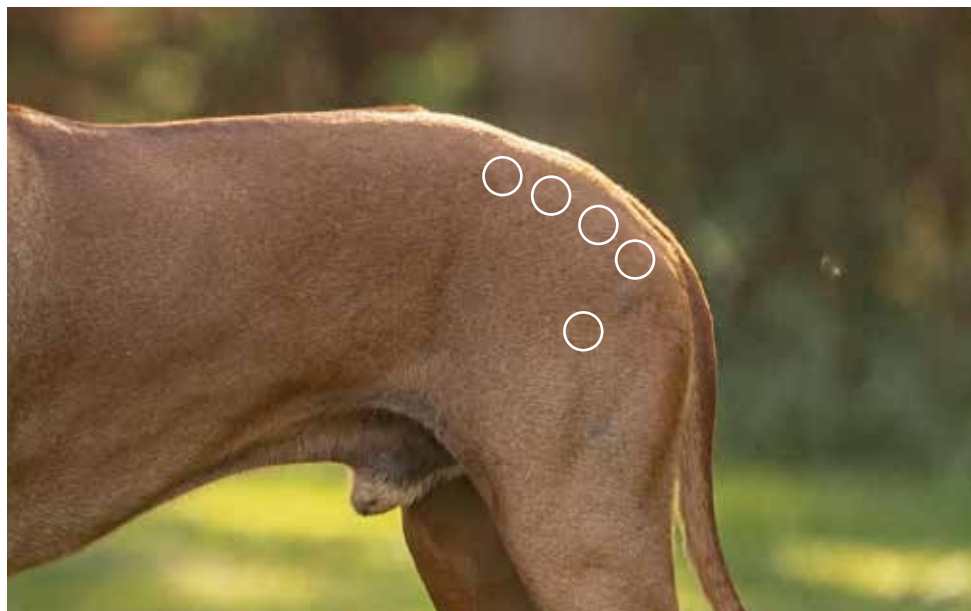


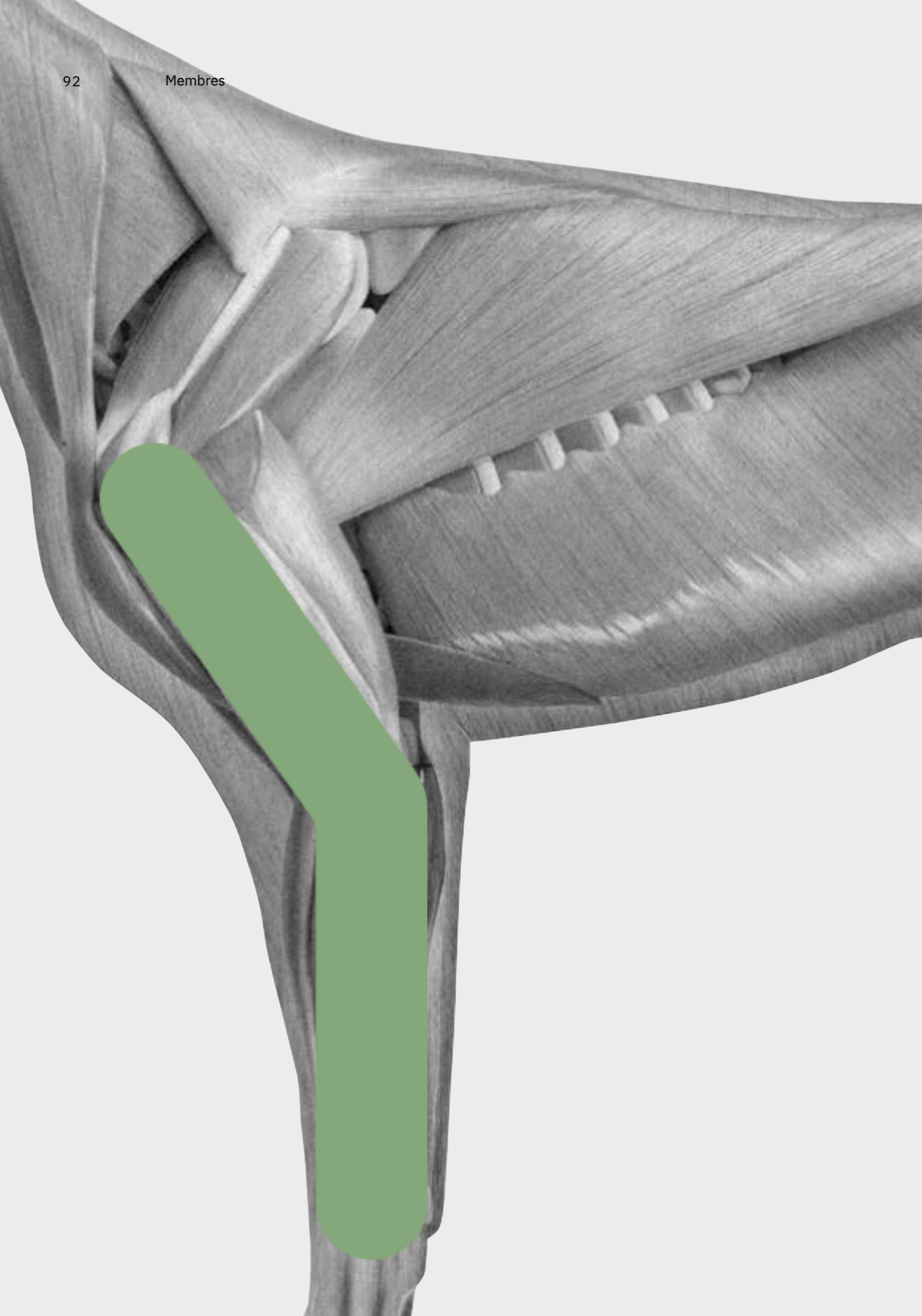
mouvement
circulaire



application
ponctuelle
(statique)

ASTUCE Pour optimiser le traitement, utilisez l'embout magnétique à la place de l'embout bille.





Dysplasie du coude (ED)

La dysplasie du coude (ED), tout comme la dysplasie de la hanche (HD), est d'origine héréditaire. Selon sa gravité, l'ED entraîne une boiterie pouvant aller jusqu'à une arthrose du coude. L'ED est une malformation de l'articulation du coude, composée de l'humérus, du cubitus et du radius. Les surfaces articulaires de ces trois os ne s'emboîtent pas exactement en cas de dysplasie du coude. Le diagnostic est établi par radiographie et, dans de rares cas, par tomodensitométrie.

Avec le Novafon, vous pouvez traiter en complément toute la musculature du membre antérieur, afin de compenser les déséquilibres musculaires et de soulager la douleur. Le traitement avec le Novafon devrait durer entre 10 et 15 minutes au total et peut être répété quotidiennement. Le réglage de l'intensité est adapté individuellement, la vibration étant perçue de façon très variable. Traitez tous les endroits touchés.

REMARQUE

Le mode de transmission de l'ED est complexe et n'est pas encore entièrement décrit. Tous les chiens dont les parents sont porteurs de l'ED ne développent pas la maladie. De même, des parents indemnes d'ED peuvent transmettre la maladie et avoir une descendance atteinte.

CAUSES POSSIBLES

Maladie héréditaire | formation d'un décalage dans l'articulation | obésité | apport excessif en compléments alimentaires

Étape 1 — Renforcement de la musculature du membre antérieur

Traitez dans un premier temps avec l'embout disque au niveau 1 la zone indiquée (la zone indiquée). Vous pouvez travailler soit par mouvements de balayage, soit par mouvements circulaires continus. Le sens du traitement importe peu — veillez surtout à ce que le chien se détende et relâche sa musculature. Selon la nature du pelage, il est conseillé de travailler dans le sens de la pousse du poil. Traitez chaque côté pendant 2 à 3 minutes.

-  Embout disque
-  Embout à picots (REHA-Set)
-  Fréquence niveau 1 = 100 Hz
-  mouvement de balayage (glissé)
-  mouvement circulaire continu

ASTUCE Pour optimiser le traitement, utilisez l'embout à picots à la place de l'embout disque standard.



ASTUCE Pour optimiser le traitement, utilisez l'embout magnétique à la place de l'embout bille.

-  Embout bille
-  Embout magnétique
-  Fréquence niveau 2 = 50 Hz
-  mouvement circulaire
-  application ponctuelle (statique)

Étape 2 — Traitement des points de tension (trigger points)

Avec l'embout bille, on travaille directement sur les points de tension (trigger points). Repérez-les au mieux du bout des doigts, aux endroits indiqués. Pour traiter ces points, fixez l'embout bille, choisissez le niveau indiqué et réglez l'intensité de façon adaptée. Traitez chaque point de tension pendant environ 1 à 2 minutes, soit en restant en appui léger et fixe, soit par petits mouvements circulaires. Traitez ensuite le point douloureux suivant.

Dysplasie de la hanche (HD)

La dysplasie de la hanche (HD) est la maladie de l'appareil locomoteur la plus fréquente et la plus connue chez le chien. Elle se développe pendant la période de croissance et constitue donc un trouble du développement postnatal de la cavité articulaire et de la tête fémorale, entraînant des altérations dégénératives. Ces modifications dysplasiques touchent presque toutes les races de chiens. La fermeture articulaire est compromise par une cavité articulaire trop plate et une tête fémorale aplatie ou trop petite, ce qui entraîne un relâchement de l'articulation. Le tissu conjonctif ne peut pas se former correctement. La tête fémorale a trop de jeu et donc une trop grande liberté de mouvement. Il en résulte globalement une instabilité de la hanche. La capsule et le cartilage articulaires en souffrent alors considérablement. Par la suite, on parle d'usure articulaire accrue, appelée arthrose. En règle générale, les deux hanches sont touchées.

Avec le Novafon, vous pouvez traiter en complément toute la musculature du membre antérieur, afin de compenser les déséquilibres musculaires et de soulager la douleur. Le traitement avec le Novafon devrait durer entre 10 et 15 minutes au total et peut être répété quotidiennement. Le réglage de l'intensité est adapté individuellement, la vibration étant perçue de façon très variable. Traitez toujours les deux côtés.

REMARQUE

La dysplasie de la hanche chez le chien n'est pas guérissable. Cependant, selon la gravité de la HD, différentes mesures peuvent permettre d'obtenir des résultats notables. Les mesures physiothérapeutiques contribuent de façon importante au maintien ou au rétablissement de la mobilité articulaire, au renforcement musculaire, à l'amélioration des schémas de mouvement et au soulagement de la douleur.

CAUSES POSSIBLES

Fermeture articulaire compromise par une cavité articulaire trop plate et une tête fémorale aplatie ou trop petite | relâchement de l'articulation | blocages vertébraux et/ou maladies de la colonne vertébrale | maladies/troubles fonctionnels des organes internes | colliers et harnais mal ajustés



ASTUCE Pour optimiser le traitement, utilisez l'embout à picots à la place de l'embout disque standard.



Embout disque



Embout à picots (REHA-Set)



Fréquence niveau 1 = 100 Hz



mouvement de balayage (glissé)



mouvement circulaire continu

Étape 1 — Renforcement de la musculature du membre postérieur

Traitez dans un premier temps avec l'embout disque au niveau 1 la zone indiquée. Vous pouvez travailler soit par mouvements de balayage, soit par mouvements circulaires continus. Le sens du traitement importe peu — veillez surtout à ce que le chien se détende et relâche sa musculature. Selon la nature du pelage, il est conseillé de travailler dans le sens de la pousse du poil. Traitez chaque côté pendant 2 à 3 minutes.

Étape 2 — Traitement des points de tension (trigger points)

Avec l'embout bille, on travaille directement sur les points de tension (trigger points). Repérez-les au mieux du bout des doigts, aux endroits indiqués. Pour traiter ces points, fixez l'embout bille, choisissez le niveau indiqué et réglez l'intensité de façon adaptée. Traitez chaque point de tension pendant environ 1 à 2 minutes, soit en restant en appui léger et fixe, soit par petits mouvements circulaires. Traitez ensuite le point douloureux suivant.



Embout bille



Embout magnétique



Fréquence
niveau 2 = 50 Hz

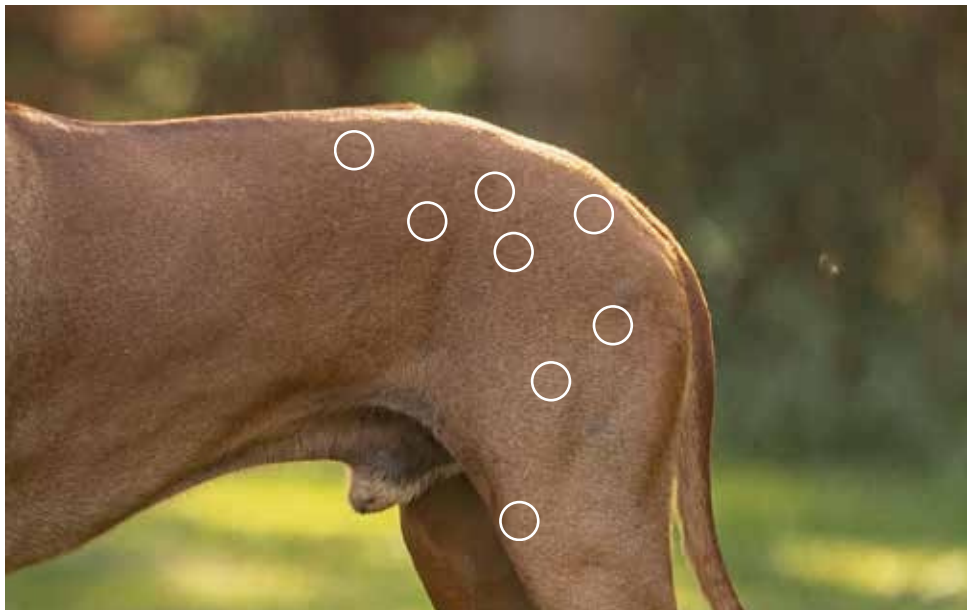


mouvement
circulaire



application
ponctuelle
(statique)

ASTUCE Pour optimiser le traitement, utilisez l'embout magnétique à la place de l'embout bille.



Arthrose des articulations

Aux côtés des maladies infectieuses, des parasites et des allergies, l'arthrose compte parmi les maladies les plus fréquentes chez le chien et est de ce fait très répandue. L'arthrose a des causes bien précises : elle fait partie des maladies articulaires dégénératives et désigne la dégradation durable du cartilage articulaire, au-delà de l'usure habituelle liée à l'âge. Cette usure du cartilage est suivie d'une destruction des surfaces articulaires, de processus de remodelage dans l'os adjacent et d'une déformation des articulations. Les mouvements normaux deviennent alors difficiles, voire impossibles. L'arthrose peut ainsi se manifester sur toutes les articulations du chien.

Avec le Novafon, vous pouvez traiter en complément toute la musculature du membre antérieur, afin de compenser les déséquilibres musculaires et de soulager la douleur. Le traitement avec le Novafon devrait durer entre 10 et 15 minutes au total et peut être répété quotidiennement. Le réglage de l'intensité est adapté individuellement, la vibration étant perçue de façon très variable. Traitez tous les endroits touchés.

REMARQUE

L'arthrose peut se manifester sur toutes les articulations du chien, mais apparaît plus fréquemment sur les articulations particulièrement sollicitées par le poids corporel et le mouvement. Outre le coude et le genou, cela concerne aussi les hanches, les pattes et les corps vertébraux. La dénomination de l'arthrose en dépend également : lorsque l'articulation du coude est touchée, on parle de cubarthrose, tandis que la spondylarthrose ou spondylose concerne les corps vertébraux.

CAUSES POSSIBLES

Mauvaise qualité du cartilage |
mauvaise sollicitation des articulations
| maladies/troubles métaboliques |
mauvaise circulation sanguine |
alimentation inadaptée | conséquence
d'articulations déjà endommagées ou
malades (par ex. dysplasie de la
hanche)



ASTUCE Pour optimiser le traitement, utilisez l'embout à picots à la place de l'embout disque standard.



Embout disque



Embout à picots (REHA-Set)



Fréquence niveau 2 = 50 Hz



mouvement de balayage (glissé)



mouvement circulaire continu

Étape 1 — Relâchement de la musculature autour de l'articulation touchée

Traitez dans un premier temps avec l'embout disque au niveau 2 la zone indiquée. Vous pouvez travailler soit par mouvements de balayage, soit par mouvements circulaires continus. Le sens du traitement importe peu — veillez surtout à ce que le chien se détende et relâche sa musculature. Selon la nature du pelage, il est conseillé de travailler dans le sens de la pousse du poil. Traitez chaque côté pendant 2 à 3 minutes.

Étape 2 — Traitement du pourtour de l'articulation

Avec l'embout bille, on travaille dans le pourtour de l'articulation. Pour le traiter, fixez l'embout bille, choisissez le niveau 1 et le niveau d'intensité le plus faible. Traitez chaque zone pendant environ 1 minute, par petits mouvements circulaires. Traitez ensuite la zone suivante.



Embout bille



Embout magnétique



Fréquence
niveau 1 = 100 Hz

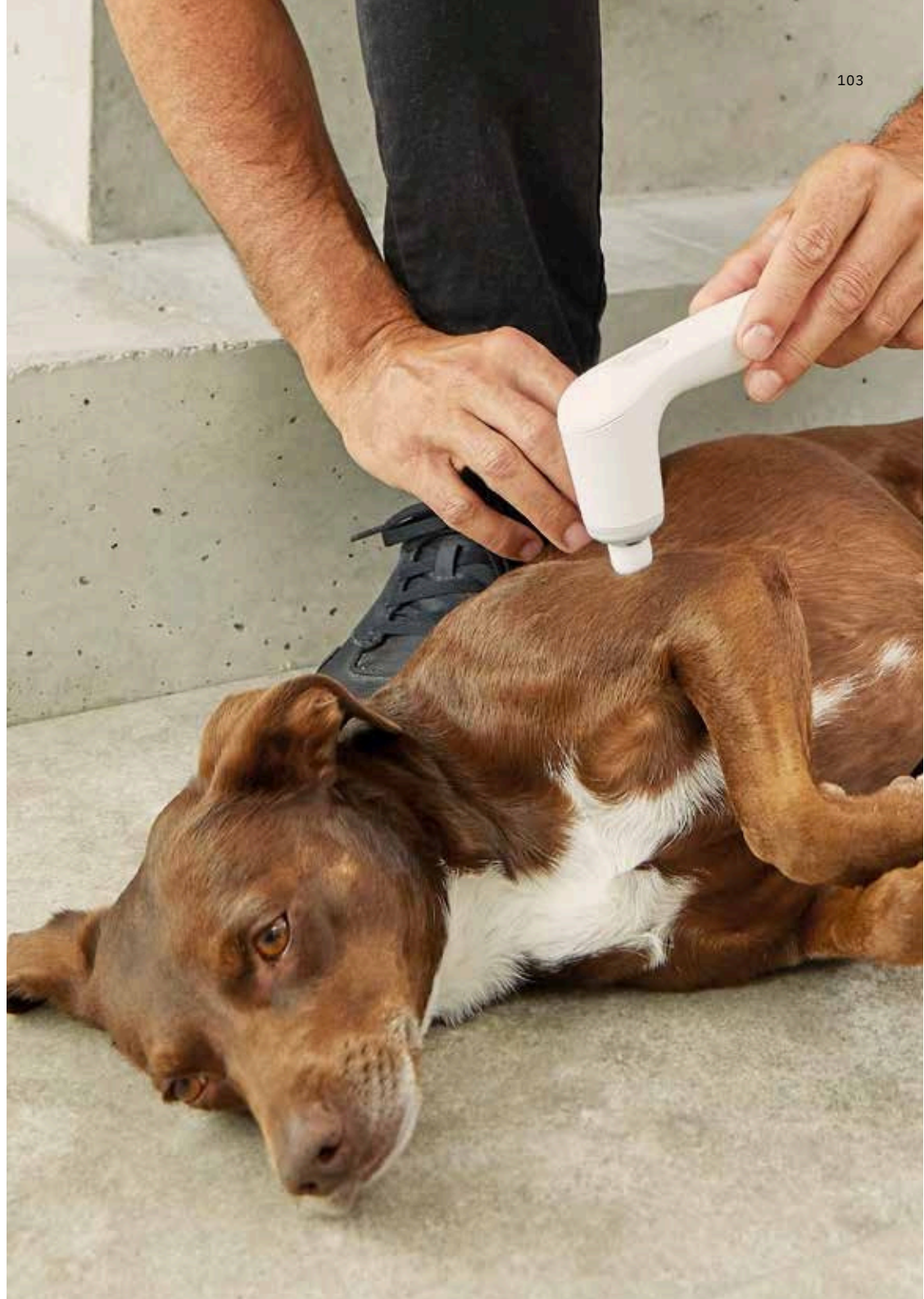
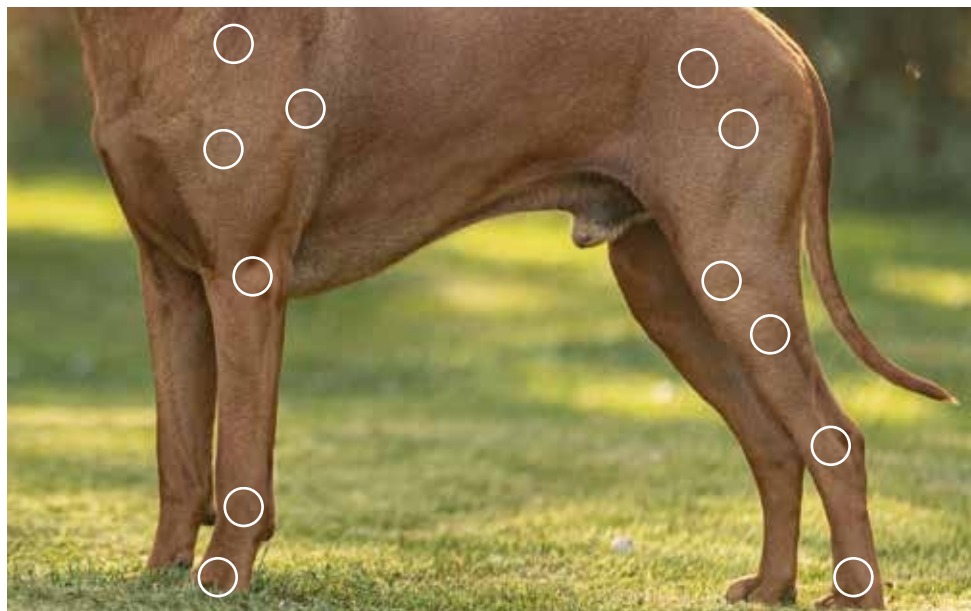


mouvement
circulaire



application
ponctuelle
(statique)

ASTUCE Pour optimiser le traitement, utilisez l'embout magnétique à la place de l'embout bille.



Témoignages

»Grâce au NOVAFON, on peut traiter aussi bien d'anciennes lésions tendineuses que des inflammations et irritations des zones d'insertion tendineuse.«^{4, 7}

Utilisatrice L., kinésithérapeute animalière, Mai 2020, Instagram

»Les chiens ayant une musculature faible de l'arrière-main présentent en particulier une tension nette de la musculature lombaire. Inversement, des douleurs persistantes dans cette zone peuvent aussi entraîner un trouble du déroulement fonctionnel du mouvement, allant jusqu'à des blessures. Ainsi, le NOVAFON a désormais trouvé chez nous une place fixe dans la préparation et l'échauffement avant l'entraînement moteur.«^{4, 7}

Utilisatrice S., naturopathe animalière, Avril 2020, Instagram

»La chienne de 13 ans souffre depuis très longtemps de spondylose et d'arthrose. Je la traite depuis 2 ans, toujours aussi avec le NOVAFON, et depuis elle marche nettement mieux et se sent beaucoup mieux.«^{4, 7}

Utilisatrice I., thérapeute animalière, Avril 2020, Instagram

»La marche devient de plus en plus difficile pour Opi, 13 ans. Après la thérapie par ondes sonores, on observe une nette amélioration, qui dure près de deux semaines. Oui, le NOVAFON lui apporte définitivement plus de qualité de vie et de joie de vivre!«^{4, 7}

Utilisatrice I., thérapeute animalière, Avril 2020, Instagram

»Le Novafon est le plus souvent utilisé pour soulager les douleurs musculaires et articulaires aiguës et chroniques. Les vibrations douces de cet appareil à ondes sonores aident à réduire la douleur. Je l'utilise également avec beaucoup de succès en cas de blocages de l'appareil locomoteur.«^{1, 2, 4, 7} Utilisatrice N., kinésithérapeute canine et naturopathe animalière, Mai 2020, Instagram



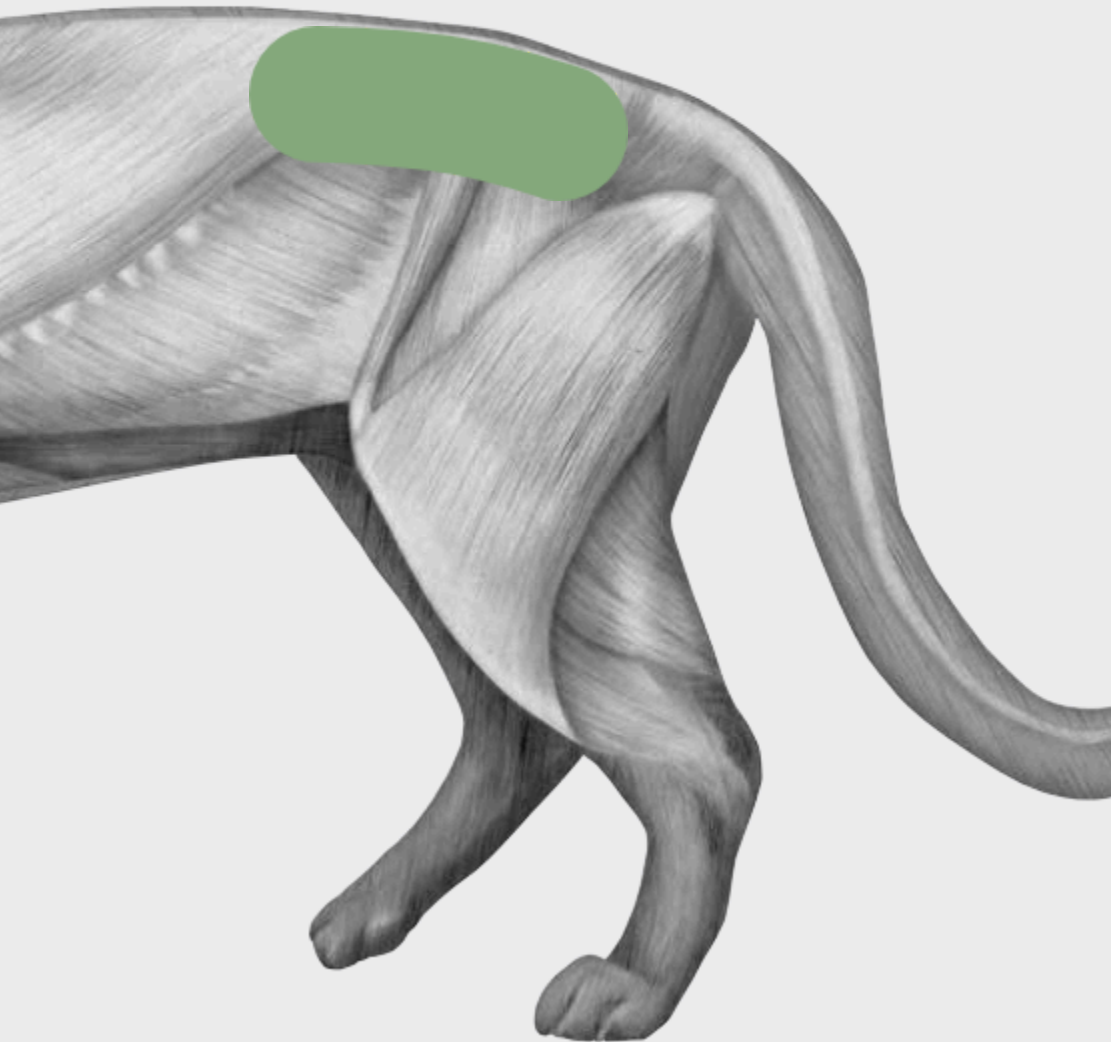


Chat 106

Colonne vertébrale et musculature dorsale
Sténose lombo-sacrée dégénérative (DLSS) 111
Spondylose / Spondylarthrose 114

Tensions musculaires
Syndrome myofascial douloureux 119

Témoignages 122



Sténose lombo-sacrée dégénérative (DLSS)

Une sténose lombo-sacrée dégénérative peut avoir des causes diverses. Si la DLSS est provoquée par des tumeurs, un traitement avec le NOVAFON n'est pas adapté. Veuillez respecter les contre-indications. La DLSS apparaît à la transition entre la dernière vertèbre lombaire et le sacrum. La zone de transition entre la vertèbre lombaire et le sacrum est reliée par des ligaments qui peuvent dégénérer et se relâcher. Cette instabilité entraîne une pression du disque intervertébral sur certains nerfs, pouvant provoquer un syndrome de compression. Les symptômes s'installent lentement et le plus souvent de façon insidieuse. Lorsque les nerfs sont très fortement comprimés, cela peut entraîner un traînement des membres postérieurs, pouvant aller jusqu'à une perte complète de leur contrôle. Consultez immédiatement un vétérinaire en présence de tels symptômes.

Indépendamment du choix de la forme thérapeutique à adopter, la thérapie vibratoire offre, dans le cas de la DLSS, de bonnes possibilités pour accompagner le traitement et soutenir l'évolution de la guérison. Les objectifs de la mesure thérapeutique restent toujours la lutte contre la douleur, le renforcement de la musculature atrophiée, le relâchement des zones musculaires tendues et le rétablissement des schémas de mouvement. Le traitement avec le NOVAFON devrait durer entre 10 et 15 minutes au total et peut être répété quotidiennement. Le réglage de l'intensité est adapté individuellement, la vibration étant perçue de façon très variable. Traitez toujours les deux côtés.

REMARQUE

Selon la maladie, les chats atteints souffrent souvent de fortes douleurs et ont donc tendance à réduire leur activité. Les occasions de courir, jouer et sauter librement sont alors rarement saisies.

CAUSES POSSIBLES

Maladie dégénérative de la colonne vertébrale à la transition vertèbre lombaire/sacrum | mauvaise sollicitation ou surcharge de l'appareil locomoteur | troubles fonctionnels des articulations | blocages vertébraux et/ou maladies de la colonne vertébrale | stress psychique

Étape 1 — Relâchement des groupes musculaires tendus de part et d'autre de la colonne vertébrale et des membres postérieurs

Traitez dans un premier temps avec l'embout disque au niveau 2 la zone indiquée (la zone indiquée). Vous pouvez travailler soit par mouvements de balayage, soit par mouvements circulaires continus. Le sens du traitement importe peu — veillez surtout à ce que le chat se détende et relâche sa musculature. Selon la nature du pelage, il est conseillé de travailler dans le sens de la pousse du poil. Traitez chaque côté pendant 2 à 3 minutes.

- Embout disque
- Embout à picots (REHA-Set)
- Fréquence niveau 2 = 50 Hz
- mouvement de balayage (glissé)
- mouvement circulaire continu

ASTUCE Pour optimiser le traitement, utilisez l'embout à picots à la place de l'embout disque standard.



ASTUCE Pour optimiser le traitement, utilisez l'embout magnétique à la place de l'embout bille.

- Embout bille
- Embout magnétique
- Fréquence niveau 1 = 100 Hz
- mouvement circulaire
- application ponctuelle (statique)

Étape 2 — Traitement des points douloureux Avec l'embout bille, on travaille directement sur les points de tension (trigger points). Repérez-les au mieux du bout des doigts, aux endroits indiqués. Pour traiter ces points, fixez l'embout bille, choisissez le niveau indiqué et réglez l'intensité de façon adaptée. Traitez chaque point de tension pendant environ 1 à 2 minutes, soit en restant en appui léger et fixe, soit par petits mouvements circulaires. Traitez ensuite le point douloureux suivant.

Spondylose / Spondylarthrose

La spondylose est un terme générique désignant toute une série de maladies dégénératives de la colonne vertébrale. La spondylarthrose, elle, est plus précisément définie et décrit une usure du cartilage articulaire. Avec l'âge, le cartilage s'use de plus en plus, ce qui réduit l'espace entre les vertèbres. La mobilité du dos diminue en conséquence et les chats souffrent de douleurs croissantes. Au cours de cette maladie dégénérative, des excroissances osseuses peuvent se former sur les bords des corps vertébraux. Lorsque ces excroissances se rejoignent, elles forment des ponts osseux entre les corps vertébraux. Cela entraîne une modification de la forme de la colonne vertébrale et un enraidissement. Tout ce processus s'accompagne de douleurs et de fortes tensions musculaires.

Grâce à la thérapie vibratoire locale, la zone traitée est stimulée et activée. Les muscles douloureux sont mieux irrigués et donc mieux alimentés. La musculature se détend et la douleur est soulagée. L'objectif de la mesure vibrothérapeutique est de corriger les altérations musculaires dues à une mauvaise sollicitation ou à une surcharge, et de rétablir les schémas de mouvement. Le traitement avec le Novafon devrait durer entre 10 et 15 minutes au total et peut être répété quotidiennement. Le réglage de l'intensité est adapté individuellement, la vibration étant perçue de façon très variable. Traitez toujours les deux côtés.

REMARQUE

Lorsque les excroissances des corps vertébraux fusionnent et que la colonne vertébrale se raidit à cet endroit, les douleurs s'estompent généralement, mais la mobilité est nettement réduite. En cas de compression nerveuse, cela peut entraîner incontinence, paralysies et boiterie. Consultez dans ce cas un vétérinaire, une intervention chirurgicale n'étant alors pas à exclure.

CAUSES POSSIBLES

Hernies discales | maladies inflammatoires du dos | tumeurs | ostéoporose | anomalies posturales | mauvaise sollicitation ou surcharge de l'appareil locomoteur | musculature faible et déséquilibres



ASTUCE Pour optimiser le traitement, utilisez l'embout à picots à la place de l'embout disque standard.



Embout disque



Embout à picots (REHA-Set)



Fréquence niveau 2 = 50 Hz



mouvement de balayage (glissé)



mouvement circulaire continu

Étape 1 — Relâchement des groupes musculaires de part et d'autre de la colonne vertébrale

Traitez dans un premier temps avec l'embout disque au niveau 2 la zone indiquée (la zone indiquée). Vous pouvez travailler soit par mouvements de balayage, soit par mouvements circulaires continus. Le sens du traitement importe peu — veillez surtout à ce que le chat se détende et relâche sa musculature. Selon la nature du pelage, il est conseillé de travailler dans le sens de la pousse du poil. Traitez chaque côté pendant 2 à 3 minutes.

Étape 2 — Traitement des points de tension (trigger points)

Avec l'embout bille, on travaille directement sur les points de tension (trigger points). Repérez-les au mieux du bout des doigts, aux endroits indiqués. Pour traiter ces points, fixez l'embout bille, choisissez le niveau indiqué et réglez l'intensité de façon adaptée. Traitez chaque point de tension pendant environ 1 à 2 minutes, soit en restant en appui léger et fixe, soit par petits mouvements circulaires. Traitez ensuite le point douloureux suivant.



Embout bille



Embout magnétique



Fréquence
niveau 2 = 50 Hz

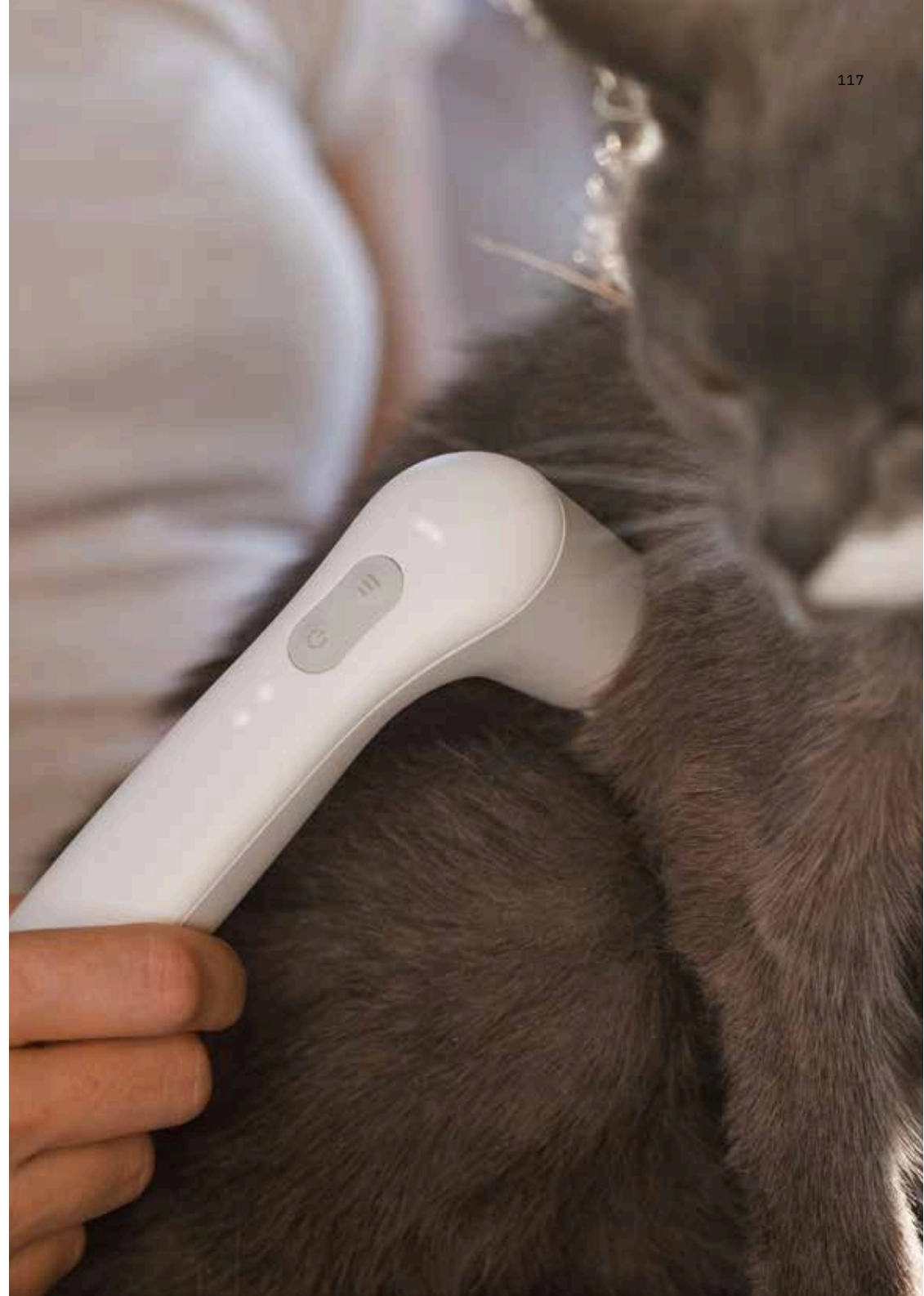
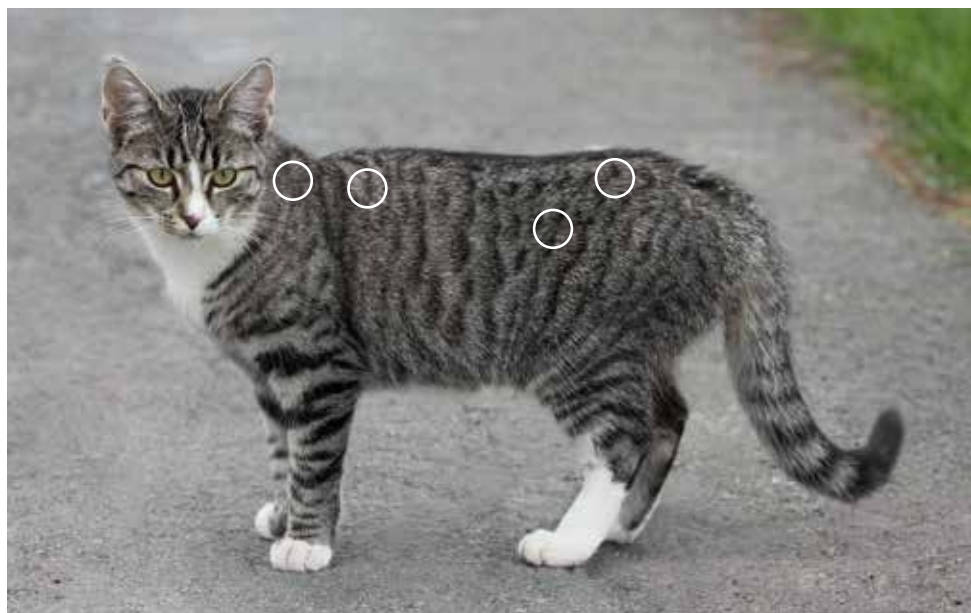


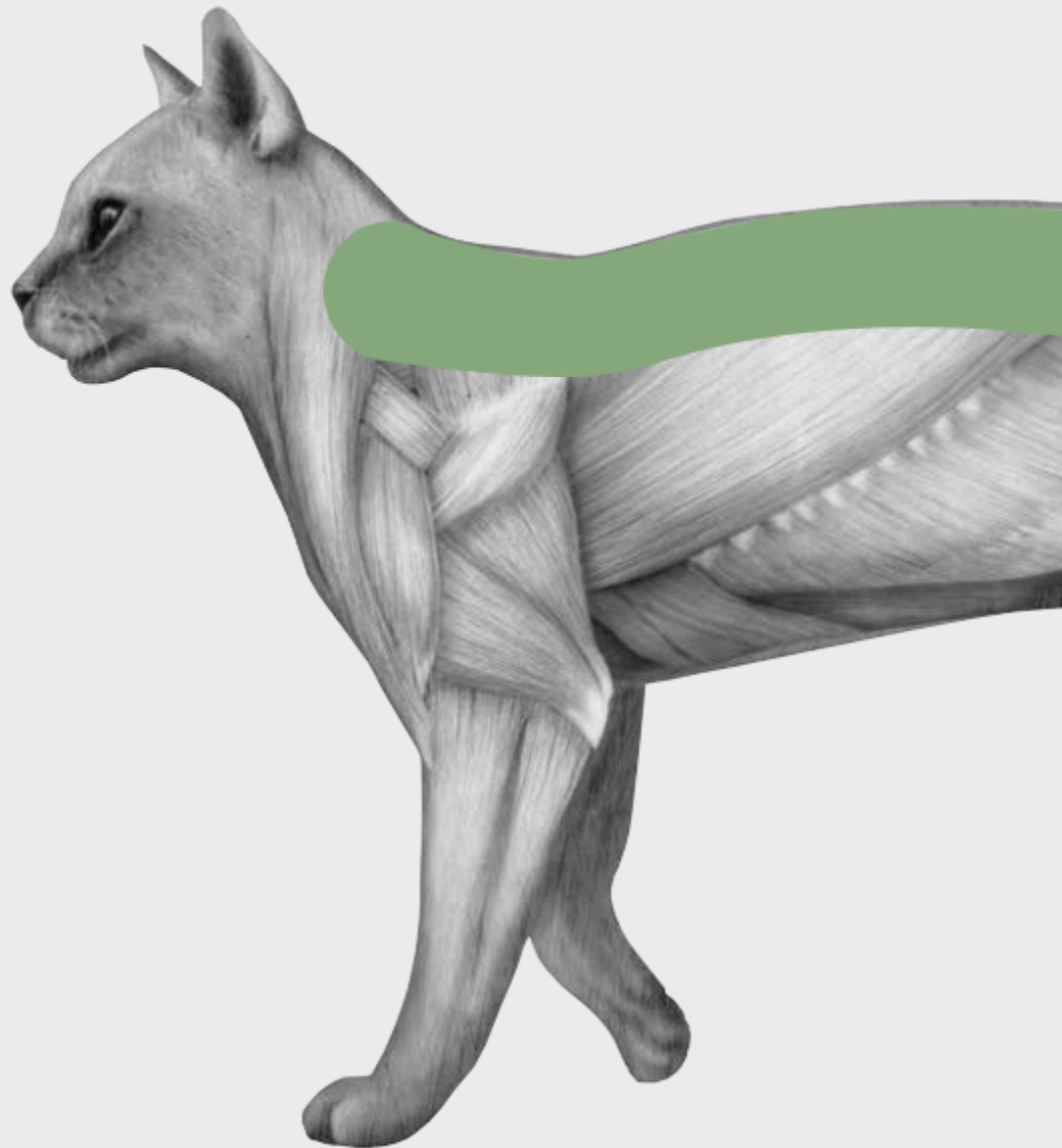
mouvement
circulaire



application
ponctuelle
(statique)

ASTUCE Pour optimiser le traitement, utilisez l'embout magnétique à la place de l'embout bille.





Syndrome myofascial douloureux

Les chats aussi peuvent souffrir de douleurs dorsales. La colonne vertébrale du chat est composée de 27 corps vertébraux mobiles et se divise en 7 vertèbres cervicales, 13 vertèbres thoraciques et 7 vertèbres lombaires. Outre la protection de la moelle épinière, qui chemine à l'intérieur du canal vertébral, elles assurent la locomotion ainsi qu'un maintien stable. Les corps vertébraux constituent le point d'insertion des puissants muscles du tronc, responsables de la proprioception, c'est-à-dire du sens de l'équilibre.

Comme le syndrome myofascial douloureux ne répond pas aux antalgiques, la thérapie purement médicamenteuse de la douleur, encore souvent d'usage, est peu efficace. Il faut au contraire décontracter la musculature. Le traitement avec le Novafon devrait durer entre 10 et 15 minutes au total et peut être répété quotidiennement. Le réglage de l'intensité est adapté individuellement, la vibration étant perçue de façon très variable. Traitez toujours les deux côtés.

REMARQUE

Chez le chat, les douleurs myofasciales se retrouvent très fréquemment dans le long muscle du dos (M. longissimus dorsi), le large muscle du dos (M. latissimus dorsi), la musculature de l'épaule (biceps et triceps) et les longs muscles de la patte arrière. Les points de tension s'activent spontanément ou par une légère pression.

CAUSES POSSIBLES

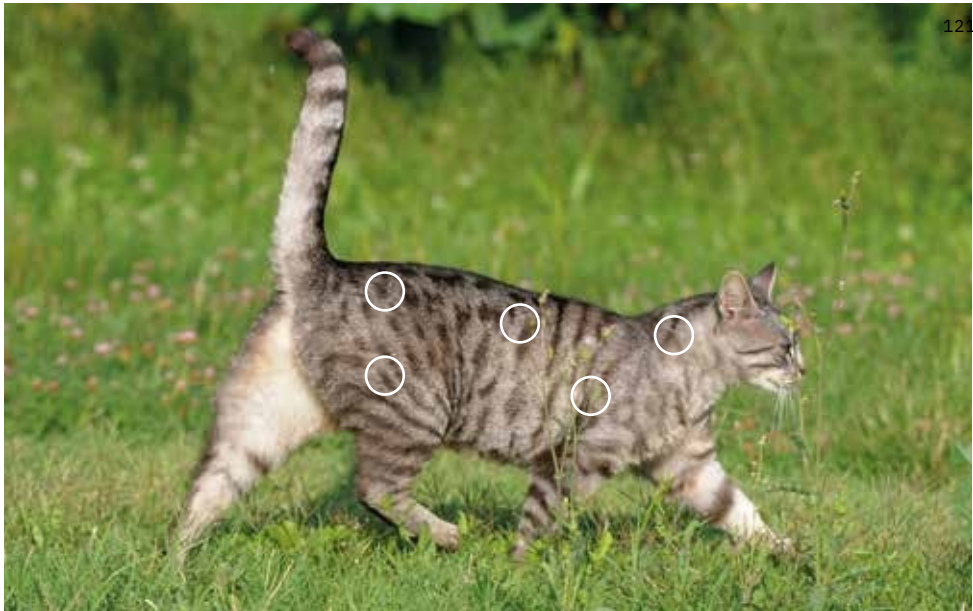
Maladie dégénérative de la colonne vertébrale | mauvaise sollicitation ou surcharge de l'appareil locomoteur (souvent associée à des blocages articulaires) | troubles fonctionnels des articulations (par ex. blocages ou maladies articulaires) | musculature faible et déséquilibres | traumatismes, accidents | stress psychique

Étape 1 — Relâchement des groupes musculaires de part et d'autre de la colonne vertébrale

Traitez dans un premier temps avec l'embout disque au niveau 2 la zone indiquée (la zone indiquée). Vous pouvez travailler soit par mouvements de balayage, soit par mouvements circulaires continus. Le sens du traitement importe peu — veillez surtout à ce que le chat se détende et relâche sa musculature. Selon la nature du pelage, il est conseillé de travailler dans le sens de la pousse du poil. Traitez chaque côté pendant 2 à 3 minutes.

- Embout disque
- Embout à picots (REHA-Set)
- Fréquence niveau 2 = 50 Hz
- mouvement de balayage (glissé)
- mouvement circulaire continu

ASTUCE Pour optimiser le traitement, utilisez l'embout à picots à la place de l'embout disque standard.



ASTUCE Pour optimiser le traitement, utilisez l'embout magnétique à la place de l'embout bille.

- Embout bille
- Embout magnétique
- Fréquence niveau 2 = 50 Hz
- mouvement circulaire
- application ponctuelle (statique)

Étape 2 — Traitement des points de tension (trigger points)
Avec l'embout bille, on travaille directement sur les points de tension (trigger points). Repérez-les au mieux du bout des doigts, aux endroits indiqués. Pour traiter ces points, fixez l'embout bille, choisissez le niveau indiqué et réglez l'intensité de façon adaptée. Traitez chaque point de tension pendant environ 1 à 2 minutes, soit en restant en appui léger et fixe, soit par petits mouvements circulaires. Traitez ensuite le point douloureux suivant.

Témoignages

»Arthrite, arthrose, tendinites et ténosynovites, en particulier dans les tableaux cliniques anciens avec liquides synoviaux gélifiés ou indurés, ainsi que les adhérences ou indurations du tissu conjonctif. Pour ces indications, une utilisation quotidienne fait ses preuves.«³,

^{4, 6} Klaus Gerd Scharf, vétérinaire et homéopathe

»Aujourd'hui, mon 'petit patient' a de nouveau eu le dos traité par thérapie à ondes sonores. Dès la première séance, la semaine dernière, il était sans douleur et bien plus mobile que d'habitude.«^{4, 7}

Utilisatrice N., naturopathe animalière, Juin 2020, Instagram

»Les problèmes articulaires et les tensions musculaires se traitent très bien chez un chat coopératif avec le NOVAFON et l'embout magnétique correspondant. Merlin, en tout cas, a beaucoup apprécié le traitement et l'a accompagné de ronronnements sonores.«^{4, 7}

Utilisatrice A., physiothérapie et ostéopathie animalières, Juin 2019, YouTube



Annexe 124

Notes de bas de page 126

Mentions légales 126

- 1 Lundeberg T, Vibratory stimulation for the alleviation of pain. Am J Chin Med. 1984d Summer; 12 (1–4): 60–70. Roy et al. 2003. Reduction of TMD pain by highfrequency vibration: a spatial and temporal analysis. Pain. Murillo et al. 2014. Focal vibration in neurorerehabilitation. Eur J Phys Rehabil Med. 50 (2): 231–42. Schindler et al. 2002. Neck muscle vibration induces lasting recovery in spatial neglect. Lundeberg T, Nordemar R, Ottoson D, Pain alleviation by vibratory stimulation. Pain. 1984a Sep; 20 (1): 25–44. Schmitt T, Influence of vibration therapy on unspecific back pain. Dissertation, Faculty of Medicine, University of Regensburg, 2013. Veuillez noter qu'il s'agit ici d'études menées chez l'être humain. Aucune preuve de leur transposabilité aux animaux n'est disponible.
- 2 Melzack R, Wall PD. Pain mechanisms: a new theory. Science. 1965 Nov 19; 150 (3699): 9719. Smith KC, Comite SL, Balasubramanian S, Carver A, Liu JF. Vibration anaesthe sia: a noninvasive method of reducing discomfort prior to dermatologic procedures. Dermatol Online J. 2004 Oct 15; 10 (2): 1. Veuillez noter qu'il s'agit ici d'études menées chez l'être humain. Aucune preuve de leur transposabilité aux animaux n'est disponible.
- 3 Les douleurs à la mâchoire sont un symptôme fréquent du dysfonctionnement cranio-mandibulaire (CMD). L'effet antalgique de la thérapie vibratoire locale à 100 Hz a été démontré dans une étude clinique de Roy et al. 2003 belegt: Reduction of TMD pain by high frequency vibration: a spatial and temporal analysis. Pain. Veuillez noter qu'il s'agit ici d'études menées chez l'être humain. Aucune preuve de leur transposabilité aux animaux n'est disponible.
- 4 Observation de cas individuels : les données cliniques disponibles peuvent ne pas suffire à démontrer l'adéquation générale de la thérapie vibratoire locale pour la symptomatologie décrite.
- 5 Il s'agit d'un témoignage d'utilisateur extrait des avis produits publiés sur le site internet de Novafon
- 6 Il s'agit d'un témoignage d'utilisateur extrait d'un retour d'expérience publié sur notre site internet.
- 7 Il s'agit d'un témoignage d'utilisateur publié sur les réseaux sociaux (Facebook ou Instagram) de l'utilisatrice ou de l'utilisateur.

Fabricant
NOVAFON GmbH
71384 Weinstadt
Deutschland

Distributeur en Suisse
Limesone GmbH
Chasseralstrasse 1-3
4900 Langenthal

www.novafon.ch
info@novafon.ch
041 558 86 41



novafon_ch